



SCRAMBLE 607

EURO 5+



MANUAL DE PROPIETARIO



CONTENIDO

Avisos importantes	5
Las motocicletas son vehículos a motor. el uso de vehículos de este tipo exige unas ciertas habilidades de conducción y conocimientos relativos a las motocicletas. los concesionarios deberán informar a los usuarios sobre el contenido de este manual.	6
Descripción del vehículo.....	10
Registro del vehículo.....	11
Entrega del vehículo (realizar en la primera entrega)	12
Inspección pre-entrega (Ajustes).....	13
Información técnica	16
Ubicación de los números de serie	20
Número de identificación del chasis	20
Número de identificación del motor	21
Etiqueta del fabricante	21
Etiquetas importantes del vehículo	22
Vista general de los componentes	23
Controles e instrumentos.....	23
Vista del lado izquierdo	24
Vista del lado derecho.....	25
Información sobre los instrumentos	26
Instrumentos	26

Llave de contacto / Bloqueo de la dirección	31
Conjunto de encendido y bloqueo de la dirección	31
Alimentación principal activada	31
Alimentación principal desactivada	32
Bloqueo de la dirección.....	32
Pasos para bloquear la dirección	32
Descripción de las funciones de los componentes.....	33
Interruptores del manillar izquierdo.....	33
Interruptores del manillar derecho	33
Palanca del embrague	34
Pedal del cambio de marchas	34
Pedal del freno trasero	35
Palanca del freno delantero.....	35
Tapón del combustible	36
Depósito de combustible	37
Catalizador	38
Sensores de oxígeno	39
Depósito de EVAP.....	39
Conjunto del amortiguador trasero	40
Soporte lateral	40
Bomba de combustible	41
Inspección previa a la conducción.....	42
Inspección previa a la conducción	42



Consejos para la conducción y funcionamiento	43	Comprobar el nivel del aceite de motor	62
Puesta en marcha del motor	44	Sustitución del filtro de aire	63
Pedal del cambio de marchas	45	Ajuste del cable del gas	64
Selección del aceite del motor	46	Cuando debe ajustarse	64
Presión de los neumáticos y carga	47	Ajuste del freno trasero	65
Almacenamiento de los neumáticos	48	Comprobar las pastillas de los frenos delantero y trasero	65
Estado de los neumáticos y especificaciones	48	Comprobar el nivel del líquido de frenos: freno delantero	66
Rodaje del motor	49	Comprobar el nivel del líquido de frenos: freno trasero	66
Respete las siguientes indicaciones:	49	Ajuste y sustitución de la cadena de transmisión	67
EFI - Diagnóstico del sistema.....	50	Sustitución de la cadena de transmisión.....	68
Precauciones relativas a la inyección de combustible.....	50	Inspección y lubricación de los cables de control	68
Luz indicadora de avería.....	51	Lubricar la palanca del freno delantero y la palanca del embrague	69
Cambiar el aceite de motor	52	Inspección de la cadena de transmisión	70
Capacidad de llenado de aceite de motor.....	54	Lubricación del caballete lateral	71
Aceite de motor recomendado.....	54	Inspección de la suspensión delantera	71
Mantenimiento periódico	55	Inspección del cabezal de la dirección	72
Bujía.....	56	Inspección de los cojinetes de las ruedas delantera y trasera.....	72
Aceite y filtro de aceite	57	Inspección de la batería.....	73
Comprobar el nivel del aceite de motor	57	Comprobar la carga de la batería	74
Refrigerante	59	Almacenamiento de la batería.....	74
Inspección del sistema de refrigeración	60	Cambio de los fusibles	75
Ajuste del embrague	61		
Inspección del sistema de frenos.....	61		



Tabla de resolución de problemas	76
Gasolina.....	76
Batería	76
Sistema de encendido.....	76
Compresión del cilindro.....	76
Tabla de mantenimiento	77
Sobrecalentamiento del motor.....	79
Cuidados y almacenamiento	80
Faro delantero	80
Luz de posición delantera	80
Sustitución de la luz trasera/luz de freno.....	80
Sustitución del intermitente delantero	80
Cuidados y mantenimiento	81
Almacenamiento (durante un tiempo corto)	81
Almacenamiento durante un tiempo prolongado (varios meses)	82
Garantía.....	83



AVISOS IMPORTANTES

Estos son los símbolos de alerta de seguridad. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a estos símbolos para evitar posibles lesiones o la muerte.



ADVERTENCIA:

Indica que si no se sigue el método descrito en este manual de uso y mantenimiento, podría resultar en lesiones graves o fatales.



CUIDADO:

Indica que de no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones personales o daños al vehículo.



CONSEJO:

Información adicional proporcionada por Rieju.



LAS MOTOCICLETAS SON VEHÍCULOS A MOTOR. EL USO DE VEHÍCULOS DE ESTE TIPO EXIGE UNAS CIERTAS HABILIDADES DE CONDUCCIÓN Y CONOCIMIENTOS RELATIVOS A LAS MOTOCICLETAS. LOS CONCESIONARIOS DEBERÁN INFORMAR A LOS USUARIOS SOBRE EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL.

Los usuarios deberán:

- Conocer bien el funcionamiento de todos los componentes de la motocicleta.
- Prestar atención a la información que aparece en las advertencias y en las secciones de mantenimiento de este manual.
- Antes de empezar a circular con la motocicleta, los usuarios deberán superar el examen de conducción y obtener un carné de conducir válido expedido por la autoridad correspondiente.
- Está estrictamente prohibido circular sin el carné.
- El manual del propietario del vehículo puede ayudar a solucionar los problemas básicos de la motocicleta.

Consejos de protección medioambiental:

- El aceite de motor usado, el refrigerante, la gasolina y ciertos productos de limpieza contienen sustancias tóxicas. Deben eliminarse de manera adecuada. Coloque estos materiales en contenedores sellados específicos y llévelos a un centro de reciclaje o a alguna oficina de protección medioambiental para su gestión adecuada. Nunca intente desmontar baterías usadas por su cuenta; estos componentes deben reciclarse y eliminarse en un concesionario autorizado o en una instalación profesional. Las motocicletas para desguace deben llevarse a un punto de reciclaje profesional local.

**Prohibición de modificaciones:**

- Están estrictamente prohibidas la modificación no autorizada de la motocicleta y la sustitución de piezas por otras que no sean las originales. Cualquier modificación afectará gravemente a la seguridad y la estabilidad de la motocicleta, y puede provocar problemas de funcionamiento en el vehículo. Ninguna persona individual ni empresa puede montar vehículos a motor ni modificar su diseño registrado, su estructura o sus características sin autorización. Si el usuario modifica el vehículo o instala piezas diferentes de las originales sin permiso, todos los problemas de calidad y las consecuencias que se deriven de ello (incluida la anulación de la garantía) deberán ser asumidos exclusivamente por el usuario.

Aviso para el usuario:

- El usuario deberá respetar todas las normativas vigentes sobre el uso de motocicletas dictadas por las autoridades de gestión del tráfico.

Recordatorio:

- Al circular con la motocicleta, deberá llevar siempre un casco que cumpla con las normativas y reglamentaciones locales.

Conducción segura:

- Antes de utilizar el vehículo, lea con atención la sección «Inspección previa a la conducción» y compruebe el estado de la motocicleta para prevenir accidentes.



- Esta motocicleta está diseñada para llevar al conductor y un pasajero, es decir, un total de dos personas.
- Debido a su tamaño pequeño, las motocicletas se ven a menudo implicadas en colisiones con coches debido a la falta de visibilidad. Muchos accidentes se producen porque los conductores no pueden ver las motocicletas. Si la motocicleta es más visible, el riesgo de sufrir ese tipo de accidentes será menor.

Así pues:

- Lleve prendas de colores vivos y de alta visibilidad. El conductor deberá llevar prendas específicas para ir en motocicleta y equipamiento de protección, y el pasajero también deberá llevar ropa ajustada.
- Hay que tener un cuidado especial con los demás vehículos en los cruces, donde suelen ocurrir muchos accidentes. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle claramente.
- Manténgase siempre dentro del campo de visión de los demás conductores y evite circular por sus puntos ciegos.
- Mantenga una distancia de seguridad con los demás vehículos. Use correctamente los intermitentes, la bocina y los demás dispositivos de señalización. No serpenteo nunca entre el tráfico ni corte a otros vehículos, y respete siempre las normas de tráfico.



RIEJU S.A. agradece la confianza que usted ha depositado en nuestra firma y le felicita por su buena elección.

El modelo **SCRAMBLE 607 Euro 5+** es el resultado de la larga experiencia de **RIEJU**, desarrollando un vehículo de altas prestaciones.

Este Manual de Propietario tiene el objetivo de indicar el uso y mantenimiento de su vehículo, rogamos lea detenidamente las instrucciones e información que le damos a continuación.

Le recordamos que la vida útil del vehículo depende del uso y mantenimiento que usted le dé, y que el mantenerlo en perfectas condiciones de funcionamiento reduce el coste de las reparaciones.

Este manual hay que considerarlo como parte integrante del vehículo y debe permanecer en el equipamiento base incluso en el caso de cambio de propiedad.

Para cualquier eventualidad, acuda al concesionario **RIEJU** que le atenderá en todo momento o acceda a

www.riejumoto.com

Recuerde que para un correcto funcionamiento de su vehículo, deber exigir siempre recambios originales.



DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

La **RIEJU SCRAMBLER 607** es una motocicleta de estilo scrambler de 580 cm³, diseñada para ofrecer una conducción versátil y con carácter. Inspirada en las scrambler clásicas, combina una estética retro con tecnología actual y está pensada tanto para el día a día como para carreteras secundarias y pistas de tierra.

Está equipada con un motor bicilíndrico en paralelo de 580 cm³, refrigerado por líquido y con inyección electrónica. Tiene un chasis tubular de acero, control de tracción, frenos Nissin con ABS, iluminación full LED, cuadro de instrumentos digital y tomas USB y USB-C de serie.

Su llanta delantera de 19", la horquilla de 41 mm y el depósito de 16,5 litros le dan estabilidad, aplomo fuera del asfalto y buena autonomía. El doble escape lateral refuerza su imagen clásica.

La **SCRAMBLER 607** es la opción ideal para quienes buscan una moto con auténtico carácter scrambler, un diseño con personalidad y la combinación de estilo clásico, versatilidad y tecnología moderna.

Este vehículo está cubierto por una garantía Rieju de 5 años, sujeta a los términos, condiciones y limitaciones establecidos en la sección «Garantía».



REGISTRO DEL VEHÍCULO

Anote los números de serie del chasis y del motor que le servirán para todos los efectos (Certificado de características, seguros, Matricula, etc..).

Estos números le serán útiles para cualquier sugerencia o reclamación, así como para solicitar piezas de recambios.

Número de serie del chasis (página 20)

Número de serie del motor (página 21)

Sello del concesionario



ENTREGA DEL VEHÍCULO (realizar en la primera entrega)

- ☐ MANUAL USUARIO
Explicar la importancia de leerlo y entender toda la información. Hacer hincapié en las secciones sobre prácticas de seguridad y mantenimiento.
- ☐ TARJETA REGISTRO GARANTÍA
Rellenar información necesaria, y entregar la copia al cliente.
- ☐ MANEJO
Explicar el manejo correcto del vehículo.
- ☐ ADVERTENCIAS
Explicar la importancia de las advertencias para garantizar una larga “vida” del vehículo.
- ☐ LLAVES
Entrega del juego completo. Aconsejar realizar un juego de repuesto.
- ☐ PRIMERA REVISIÓN
Explicar la importancia de la revisión de los 1.000 Km.
- ☐ MANTENIMIENTO PERIÓDICO
Explicar necesidad de mantenimiento periódico e indicar que el no cumplimiento de las pautas de verificación y entrada a taller son motivo de la “Pérdida de Garantía del vehículo”.



INSPECCIÓN PRE-ENTREGA (Ajustes)

Aspecto general .....	☐	.....
Motor		
- Nivel de aceite del motor .....	☐	.....
Chasis		
- No hay fugas de combustible en: Salida del depósito, grifo de combustible y líneas de suministro ...	☐	.....
- Freno delantero y trasero - Purgue si es necesario .....	☐	.....
- Nivel de refrigerante, si procede .....	☐	.....
- Guardabarros delantero, trasero y soportes de fijación .....	☐	.....
- Ruteado de la instalación eléctrica alrededor de la columna de dirección .....	☐	.....
- Alineación de las ruedas delanteras, traseras y pares de apriete de los ejes de las ruedas ....	☐	.....
- Presión de los neumáticos .....	☐	.....
- Tensión de la correa .....	☐	.....
Comprobación del equipo		
- Funcionamiento y juego libre del acelerador. Ajustar si es necesario .....	☐	.....
- Desengrasar ambos discos de freno .....	☐	.....
- Batería cargada y bornes engrasados .....	☐	.....
- Bloqueo de la dirección o bloqueo antirrobo .....	☐	.....
- Funcionamiento del motor de arranque eléctrico .....	☐	.....
- Cable del embrague correctamente ajustado .....	☐	.....



- Funcionamiento del cierre del tapón de combustible ☐
- Comprobación general de tuercas y tornillos: Pinzas / discos, transmisión / piñones, tuercas de las ruedas, basculante, soportes del motor, sistema de escape, amortiguador, selector de marchas, pedal de freno / palancas, tuercas del colector, etc. ☐

Depósito de gasolina

- Compruebe que el depósito no está en contacto con el bastidor ☐

Componentes de circulación

- El cuadro de instrumentos digital se autocomprueba cuando se da el contacto con la llave ... ☐
- Ajuste de la altura del faro ☐
- Luz de freno al presionar las manetas de freno izquierda y derecha ☐
- Intermitentes delanteros, traseros y clips de montaje. ☐
- Funcionamiento del claxon ☐

PRUEBA EN CARRETERA, mínimo de 10 km

- Funcionamiento del motor y de la caja de cambios ☐
- Agarre en carretera y suspensiones ☐
- No hay ruidos anormales ☐
- Frenado y funcionamiento del ABS..... ☐

**DESPUÉS DE LA PRUEBA EN CARRETERA**

- Fugas de refrigerante ☐
- Sistema de combustible, incluidos los tubos, clips y todas las partes asociadas donde pueden aparecer fugas ☐

COMPROBACIÓN DE LA APARIENCIA FINAL ☐

Fecha

Firma del concesionario



INFORMACIÓN TÉCNICA

DIMENSIONES	
Longitud total	2.200 mm
Anchura total	815 mm
Altura total	1.170 mm
Distancia entre ejes	1.500 mm
Distancia mínima al suelo	180 mm
Peso en vacío	200 kg

INFORMACIÓN GENERAL	
Tipo de chasis	Steel tube trellis frame. Head angle: 35°
Neumático delantero	
Tamaño del neumático	Tubeless tire
Tamaño del neumático	110/80-19
Neumático trasero	
Tamaño del neumático	Tubeless tire
Tamaño del neumático	150/70-17
Presión de los neumáticos	
Delantero	250 kPa
Trasero	250 kPa



Rueda delantera	
Tipo de rueda	Alumimium alloy spoke tubeless rim
Tamaño de la rueda	2.5 x 19
Rueda trasera	
Tipo de rueda	Alumimium alloy spoke tubeless rim
Tamaño de la rueda	4.25 x 17
Capacidad de carga máxima	355 kg (peso total combinado entre conductor, pasajero, carga y accesorios)
Freno delantero	
Tipo	Single-piston caliper, hydraulic disc
Accionamiento	Palanca de la mano derecha
Líquido de freno indicado	DOT 4
Freno trasero	
Tipo	Single-piston caliper, hydraulic disc
Accionamiento	Pedal de freno del pie derecho
Líquido de freno indicado	DOT 4
Suspensión delantera	
Tipo	Telescopic front forks (conventional)
Tipo de amortiguador	Amortiguación hidráulica
Suspensión trasera	
Tipo	Monoshock (conventional)
Tipo de amortiguador	Amortiguación por muelle/hidráulica



SISTEMA ELÉCTRICO	
Sistema de encendido	Encendido inductivo
Sistema de carga	AC generator
Batería	
Voltaje y capacidad	12V / 8Ah
Faro delantero	LED, DC12V
Luces largas	21W
Luces cortas	10.8W
Luz de posición trasera / luz de freno	LED, DC12V, 2.6W
Intermitente delantero	LED, DC12V, 1W
Intermitente trasero	LED, DC12V, 1W
Luz de posición delantera	LED, DC12V, 4W
Luz de la placa de matrícula	LED, DC12V, 1W
Luz del panel de instrumentos	LED
Indicador de luces largas	LED, DC12V
Luz de advertencia de problemas de funcionamiento del motor	LCD
Luz de advertencia de ABS	LCD
Fusibles	
PRINCIPAL	25A
LUZ	7.5A
EFI	25A
ABS	15A
ABS-M:	25A
VENTILADOR:	15A



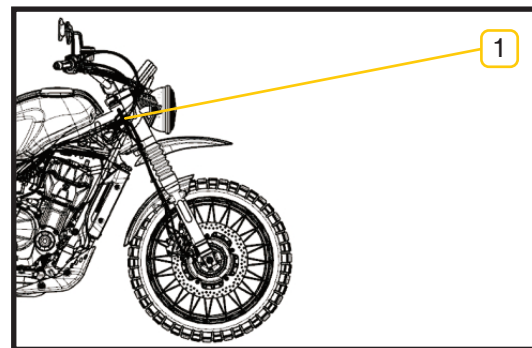
MOTOR	
Tipo	4 tiempos, DOHC
Sistema de refrigeración	Refrigerado por agua
Cilindro	Dos cilindros
Cilindrada	580.7 ml
Diámetro x carrera	76mm x 64mm
Relación de compresión	11.5:1
Sistema de encendido	Encendido eléctrico
Estándar de emisiones	Euro V+
Aceite del motor	10W/40
Nivel de rendimiento	API/SG o superior
Capacidad de refrigerante	1.000 ml
Filtro de aire	Elemento filtrante de papel
Combustible	Gasolina con etanol E5
Capacidad del depósito de combustible	16.5 L
Bujía	CPR8EA-9 (NGK)
Separación de los electrodos de la bujía	0.8-1.0mm
Tipo de embrague	Húmedo, multidisco, accionamiento manual
Transmisión	
Relación final de transmisión	3.0
Transmisión final	Cadena
Cambio de marchas	6 velocidades / cambio manual



UBICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE

Número de identificación del chasis (1)

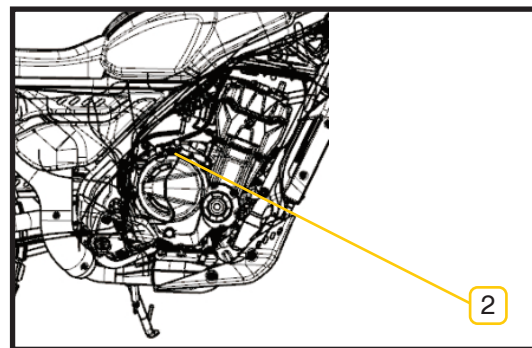
El número de identificación del vehículo (VIN) está estampado en el lado derecho del tubo frontal.





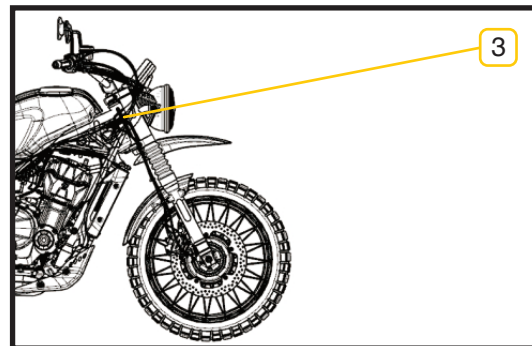
Número de identificación del motor (2)

El número de identificación del motor está grabado en la parte superior derecha del motor.



Etiqueta del fabricante (3)

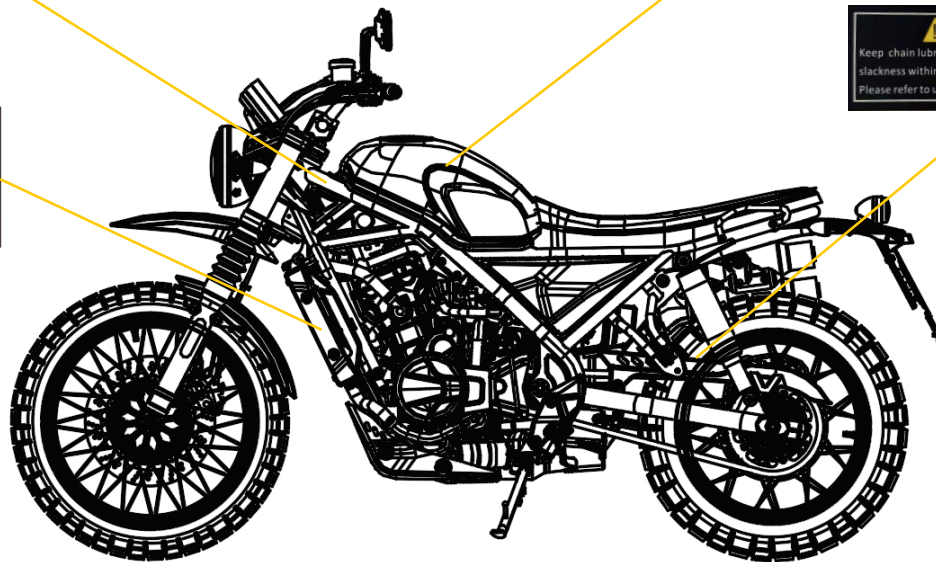
Tu **RIEJU** tiene una placa de identificación con datos sobre: fabricante, número de bastidor, número de homologación y nivel de emisiones sonoras. El número de bastidor también está estampado en el lado derecho del tubo de dirección.





Etiquetas importantes del vehículo

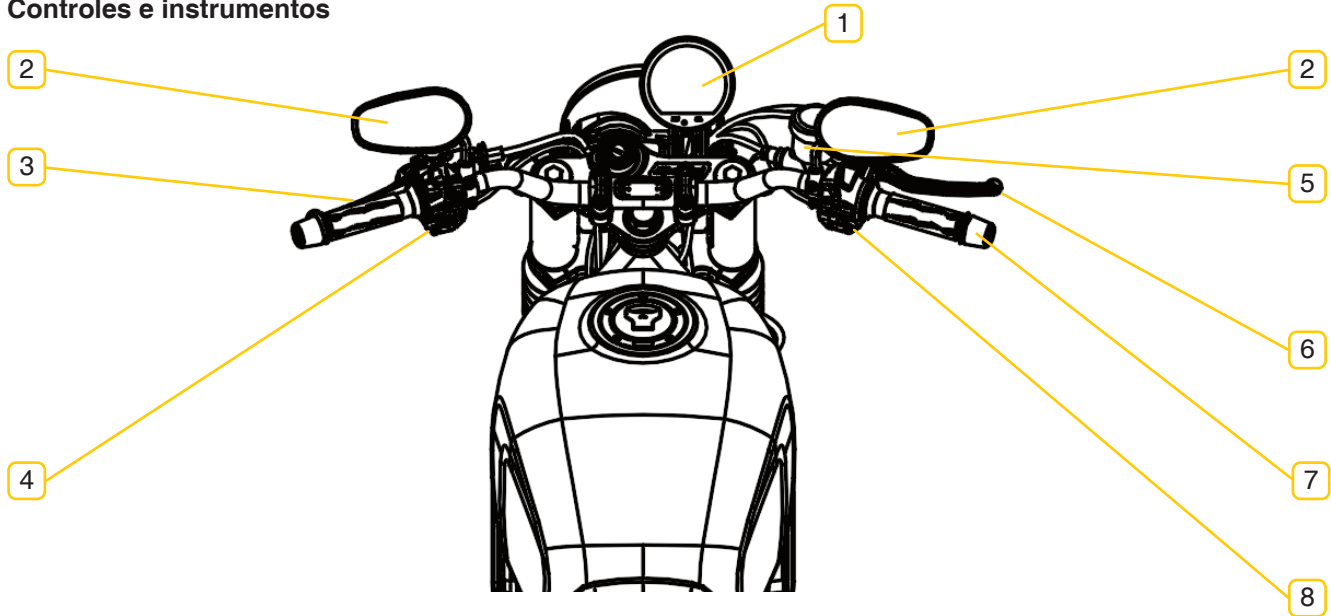
COLD TIRE PRESSURE		
TIRE	DRIVER ONLY	DRIVER AND PASSENGER
FRONT	250-10 kPa	250-10 kPa
REAR	250-10 kPa	250-10 kPa
WARNING: Improper tire pressure or overloading can cause loss of control, resulting in SEVERE INJURY or DEATH.		





VISTA GENERAL DE LOS COMPONENTES

Controles e instrumentos

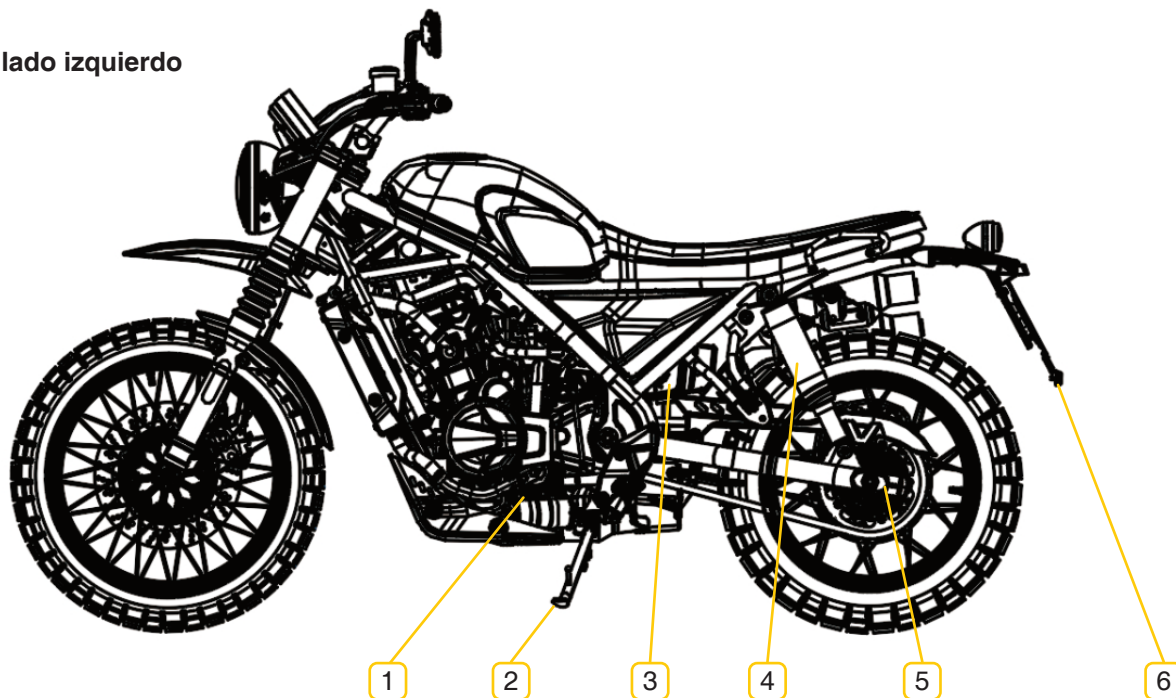


1. Tablero de instrumentos LCD
2. Espejo retrovisor
3. Palanca del embrague
4. Interruptor del manillar izquierdo

5. Depósito de líquido del freno delantero
6. Palanca del freno delantero
7. Puño del acelerador
8. Interruptor del manillar derecho



Vista del lado izquierdo



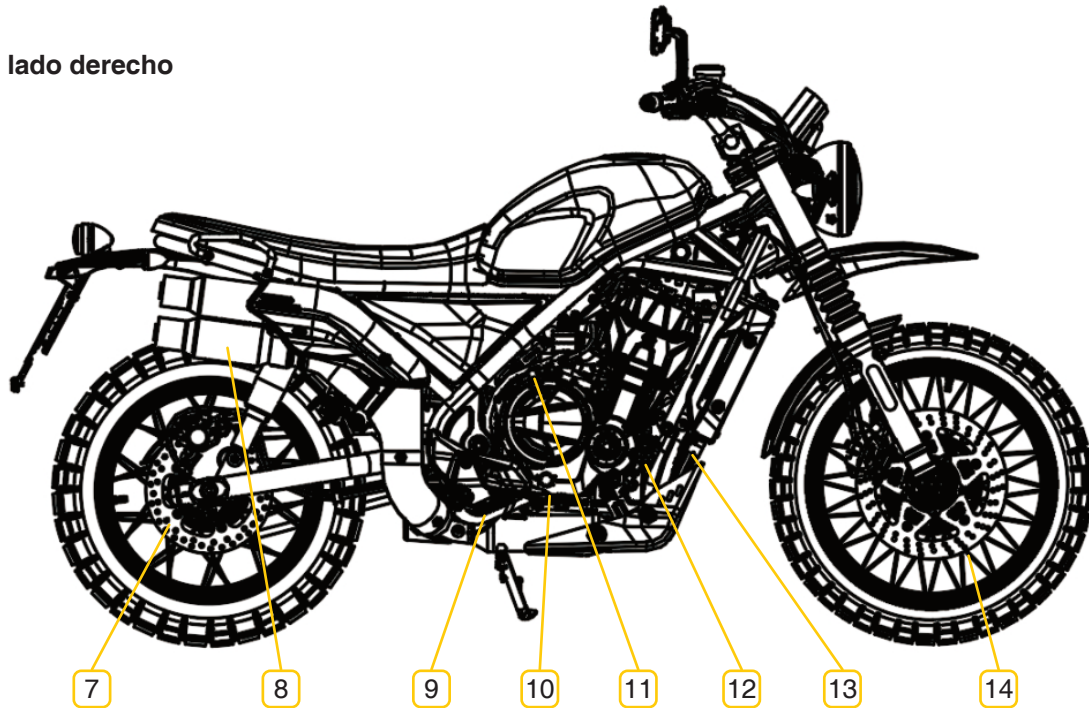
- 1. Pedal de cambio
- 2. Caballete lateral

- 3. Filtro de aire
- 4. Amortiguador trasero

- 5. Tensor de cadena
- 6. Soporte de la matrícula



Vista del lado derecho



- 7. Freno de disco trasero
- 8. Silenciador de escape

- 9. Pedal de freno trasero
- 10. Mirilla de nivel de aceite

- 11. Tapa del filtro de aceite
- 12. Filtro de aceite

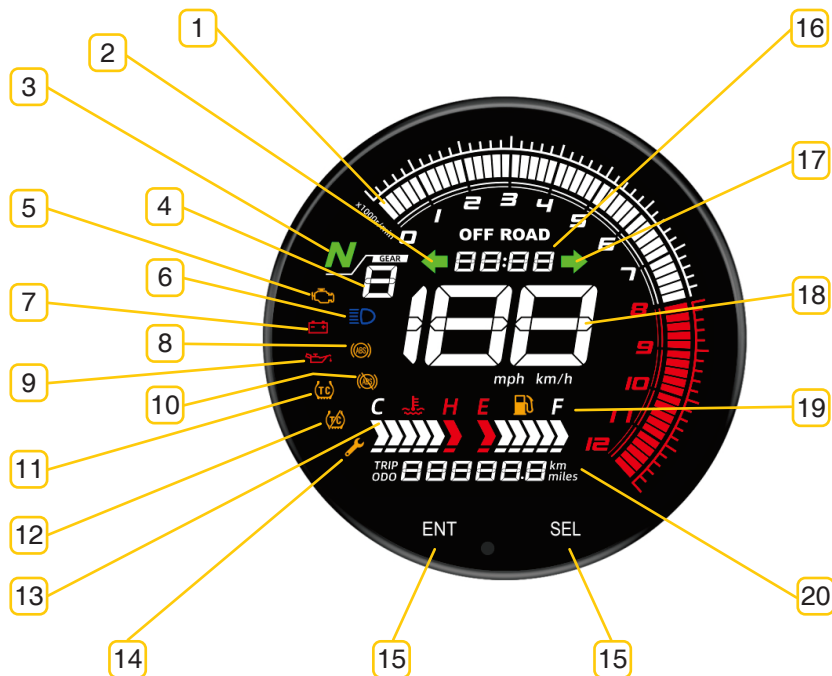
- 13. Sensor de oxígeno
- 14. Freno de disco delantero



INFORMACIÓN SOBRE LOS INSTRUMENTOS

Instrumentos

- 1-Tacómetro
- 2-Indicador de giro a la izquierda
- 3-Indicador de punto muerto
- 4-Indicador de marcha seleccionada
- 5-Indicador de avería del sist. de inyección electrónica (MIL)
- 6-Indicador de luces largas
- 7-Indicador de avería en el sistema de alimentación eléctrica
- 8-Indicador de ABS activo
- 9-Indicador aviso de presión de aceite
- 10-Indicador de ABS desactivado
- 11-Indicador de TCS activo
- 12-Indicador de TCS desactivado
- 13-Indicador de temperatura del líquido de refrigeración
- 14-Indicador de recordatorio de mantenimiento
- 15-Botón ENTER
- 16-Pantalla del reloj
- 17-Indicador de intermitente derecho
- 18-Indicador de velocidad
- 19-Indicador de nivel de combustible
- 20-Pantalla del cuentakilómetros
- 21-Botón SELECT





ADVERTENCIA: No rocíe directamente el panel de instrumentos con una pistola de agua a alta presión. No limpie nunca el instrumento con un paño empapado en gasolina, queroseno, alcohol, líquido de frenos u otros disolventes orgánicos, ya que el contacto con estas sustancias puede provocar pequeñas grietas o decoloración en el instrumento.

Tacómetro:

Muestra las revoluciones por minuto (RPM) del motor.

Indicador de avería en el sistema de alimentación:

(Se enciende durante la autocomprobación del encendido y se apaga tras el arranque: esto es normal e indica que el sistema está realizando un autodiagnóstico. Si permanece encendido tras el arranque o se enciende durante la conducción: esto indica un fallo en el sistema de carga.

La batería no se cargará con normalidad y el vehículo consumirá energía de la reserva de la batería, lo que puede provocar que no sea posible volver a arrancar tras un calado. Si esto ocurre, lleva el vehículo a un centro de servicio autorizado para que lo revisen y lo reparen lo antes posible.)

Nivel de combustible:

Indicador (Muestra el combustible restante en el depósito. Reposta lo antes posible cuando parpadee el indicador de nivel bajo de combustible.).



CUIDADO:

El depósito de combustible debe contener siempre suficiente combustible. Si el depósito se queda vacío, la bomba de combustible podría funcionar en seco, lo que podría provocar daños en la bomba.



Indicador de avería del sistema EFI:

(Se enciende al girar la llave de contacto y se apaga una vez que arranca el motor. Si el indicador permanece encendido después de que el motor haya arrancado, indica una avería en el sistema EFI. No conduzcas el vehículo. Ponte en contacto con un centro de servicio autorizado para que lo revisen y lo reparen.

Indicador de marcha seleccionada.

(Muestra la marcha seleccionada actualmente).

Reloj.

(Muestra la hora en formato de 12 o 24 horas).

Indicador de luces largas.

Indicador de intermitente izquierdo.

Indicador de intermitente derecho.

Indicador de ABS activo.

(La luz del ABS se enciende al girar la llave de contacto y se apaga automáticamente cuando la velocidad del vehículo alcanza los 10 km/h. Si la luz no se apaga, indica un fallo. No continúe conduciendo. Acuda a un centro de servicio autorizado).



ADVERTENCIA: Si el testigo del ABS:

- No se enciende al encender el contacto.
- Parpadea durante la conducción.

Es posible que el sistema ABS presente un fallo. Lleve el vehículo a un centro de servicio autorizado para que lo revisen y lo reparen.

Indicador de TCS activo:

El sistema de control de tracción (TCS) detecta el deslizamiento de las ruedas traseras durante la aceleración y reduce la potencia del motor para limitar el patinazo de las ruedas, mejorando así la estabilidad. Se activa cuando la velocidad de las ruedas traseras supera en un 15 % la de las delanteras.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración:

Muestra la temperatura del líquido de refrigeración del motor, que varía en función de las condiciones meteorológicas y de la carga del motor. Si el testigo parpadea, detén el vehículo y deja que el motor se enfríe.

Pantalla del cuentakilómetros:

ODO: kilometraje total; TRIP: cuentakilómetros parcial. Mantén pulsado SEL durante 3 segundos para acceder a la configuración del reloj (modo ODO). Mantén pulsado ENT durante 8 segundos para poner a cero el cuentakilómetros parcial (modo TRIP). Estas operaciones deben realizarse en los 10 segundos siguientes al encendido.

Velocímetro (muestra la velocidad actual).

Indicador de punto muerto «N».



Luz de aviso de presión de aceite.

Se enciende cuando la presión del aceite del motor es anómala o el nivel de aceite es bajo. Acude inmediatamente a un centro de servicio autorizado.

Indicador de ABS desactivado (se enciende cuando el ABS está desactivado).

Indicador de TCS desactivado (se enciende cuando el TCS está desactivado).

Luz de recordatorio de mantenimiento.

Indica que es necesario realizar el mantenimiento programado. Cuando se muestra el kilometraje total: mantenga pulsado ENTER durante 5 segundos para que la luz parpadee; a continuación, mantenga pulsado ENTER de nuevo durante 3 segundos para apagarla. Si no se realiza ninguna acción en 3 segundos, se restablece el estado normal.

Pulsación breve de ENT (ENTER): alterna entre el kilometraje total y el parcial.

Pulsación breve de SEL (SELECT): alterna entre km y millas.

Mantén pulsado SEL en el modo de cuentakilómetros parcial: reinicia el cuentakilómetros parcial.

Mantén pulsado ENT: accede al ajuste de la hora.

Mantén pulsado SEL en el modo ODO: activa o desactiva el modo «todoterreno» (ABS activado/desactivado).

Mantén pulsado el botón TCS: activa o desactiva la función TCS.

Nota: El tiempo de retención predeterminado es de 2 segundos.

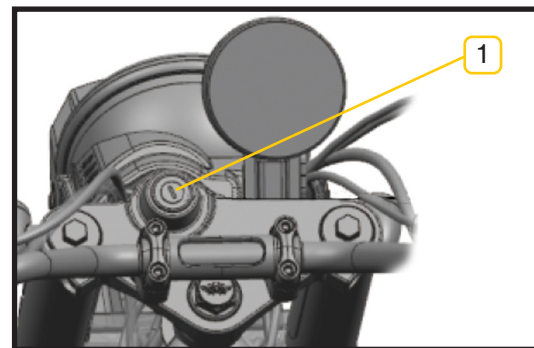


LLAVE DE CONTACTO / BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Conjunto de encendido y bloqueo de la dirección

La llave de contacto (1) controla el sistema de encendido, las luces y el bloqueo de la dirección. Los detalles son los siguientes:

Todos los circuitos eléctricos, indicadores de instrumentos, luces traseras, luces auxiliares, luces de posición y demás componentes reciben alimentación, y en esta posición es posible arrancar el motor.



Alimentación principal activada

Una vez desbloqueada con la llave remota, acérquese a la motocicleta y pulse el botón de encendido. Todos los circuitos eléctricos, indicadores de instrumentos, luces traseras y luces auxiliares se activarán. Ahora podrá poner en marcha el motor con el interruptor de encendido del manillar.



CONSEJO:

Al conectar la alimentación principal, las luces de posición se encienden automáticamente. Los faros delanteros se encienden automáticamente una vez que arranca el motor.



Alimentación principal desactivada

Todos los circuitos eléctricos se desconectarán.

Bloqueo de la dirección

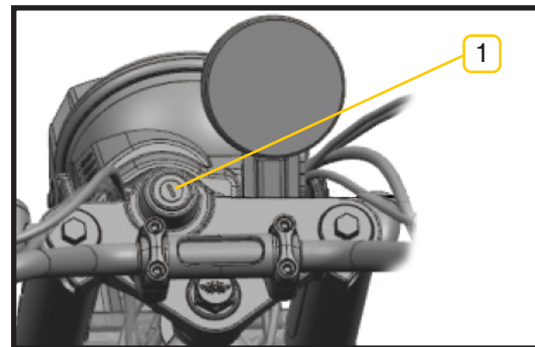
El mecanismo de la dirección se bloquea y puede extraerse la llave.

Pasos para bloquear la dirección

1. Gire la llave en sentido horario para desbloquear la dirección.
2. Gire la llave en sentido antihorario para desbloquear la dirección.



ADVERTENCIA: No extraiga nunca la llave ni desactive la alimentación mientras esté circulando. La desactivación del sistema eléctrico puede provocar pérdidas de control, que podrían resultar en lesiones graves o un accidente.

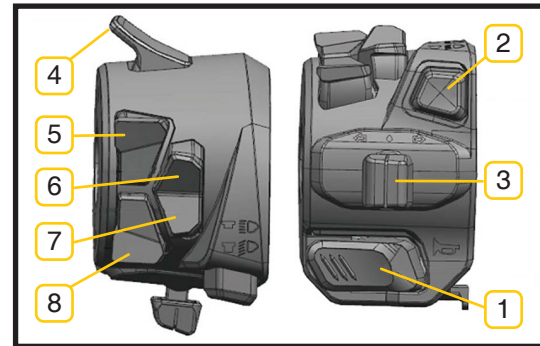




DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES DE LOS COMPONENTES

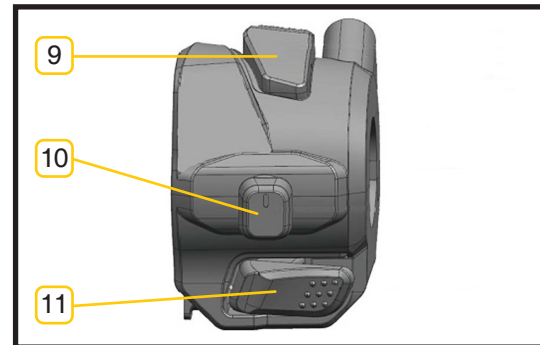
Interruptores del manillar izquierdo

1. Botón de la bocina
2. Luces largas / cortas
3. Intermitente
4. Luz de adelantamiento
5. Botón ENTER
6. ABS
7. TCS (sistema de control de la tracción)
8. Botón SELECT



Interruptores del manillar derecho

9. Parada del motor
10. Luz de advertencia de peligro
11. Encendido





Palanca del embrague

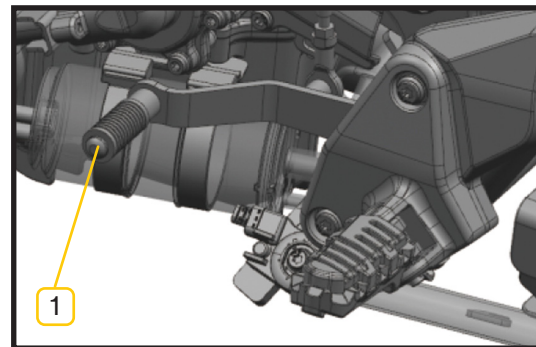
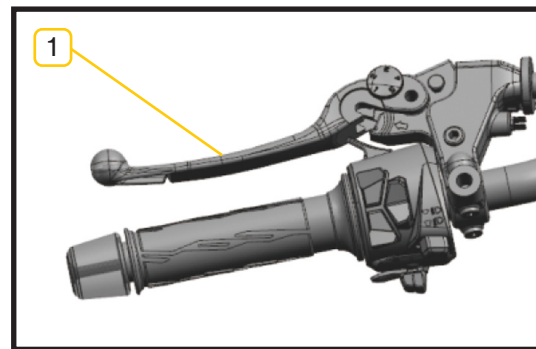
Al arrancar el motor o cambiar de marcha, aprieta esta palanca (1) para desacoplar los discos del embrague e interrumpir la transmisión de potencia.

Pedal del cambio de marchas

Esta motocicleta está equipada con una transmisión de 6 velocidades. Cambie entre ellas desplazando el pedal hacia abajo o hacia arriba. Al soltarlo, este pedal volverá a su posición original.

- Antes de cambiar a una marcha inferior: reduzca la velocidad del vehículo o aumente las revoluciones del motor.
- Antes de cambiar a una marcha superior: incremente la velocidad del vehículo o reduzca las revoluciones del motor.

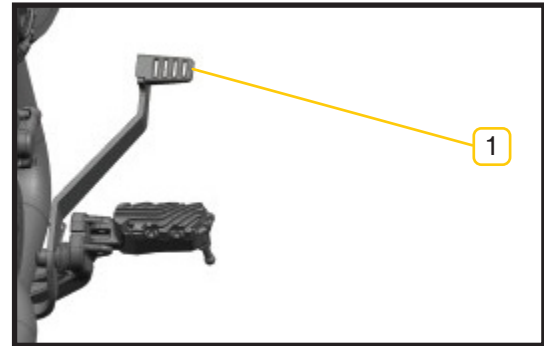
Con ello evitará un desgaste innecesario de los componentes del grupo de propulsión y del neumático trasero.





Pedal del freno trasero

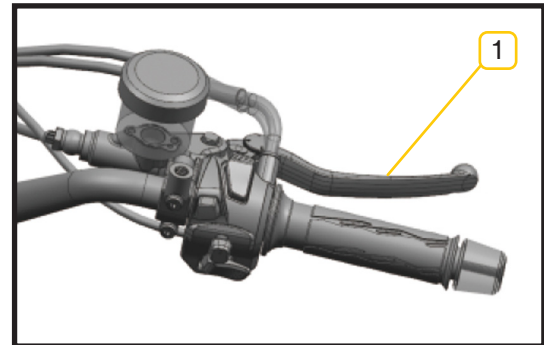
El pedal del freno trasero (1) se encuentra en el lado derecho del vehículo, junto al motor. Pulse este pedal para accionar el freno trasero. Incorpora un tornillo para ajustar con precisión su holgura y garantizar un recorrido adecuado del pedal.



Palanca del freno delantero

La palanca del freno delantero (1) se encuentra en la parte derecha del manillar.

Accione esta palanca para aplicar el freno delantero.





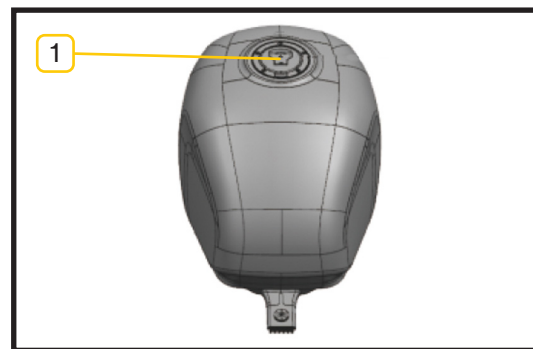
Tapón del combustible

Para abrirlo:

Introduzca la llave y hágala girar en sentido horario. El tapón (1) se abrirá automáticamente.

Para cerrarlo:

Presione el tapón hasta que quede fijado con un clic y retire la llave.





Depósito de combustible

Boca de llenado de combustible (1).



ADVERTENCIA:

El combustible no debe rebasar nunca la boca de llenado. Podría expandirse y derramarse.

Evite derramar combustible sobre el motor caliente.



CUIDADO:

Si se derrama gasolina, límpiela inmediatamente con un paño suave, limpio y seco.

La gasolina puede corroer la pintura y las piezas de plástico.

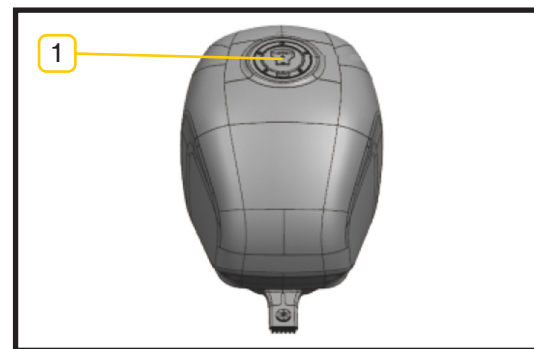


TIP:

Combustible recomendado: use gasolina sin plomo con un contenido de etanol E5 o superior.

Capacidad del depósito de combustible: 16.5 L

El uso de gasolina sin plomo alarga la vida útil del motor y reduce los costes de mantenimiento.





Catalizador

Este vehículo incorpora un silenciador del escape con un catalizador.



ADVERTENCIA:

El sistema de escape se calienta mucho mientras el motor está en marcha. Compruebe que el silenciador se haya enfriado por completo antes de realizar cualquier mantenimiento para evitar quemaduras.



CUIDADO:

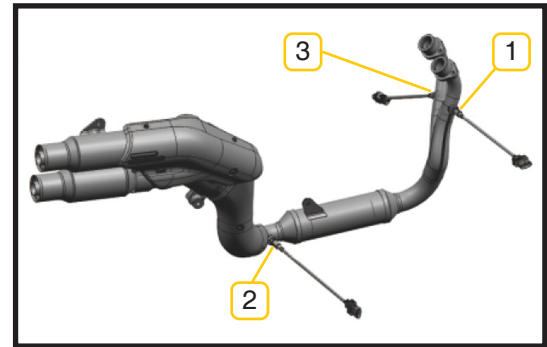
Deben tomarse las siguientes precauciones para evitar incendios u otros daños.

1. Utiliza únicamente gasolina sin plomo. La gasolina con plomo provocará daños irreversibles en el catalizador.
2. No aparque el vehículo cerca de lugares con peligro de fuego. No deje el motor al ralentí durante mucho rato.



Sensores de oxígeno

Este vehículo está equipado con tres sensores de oxígeno. Estos supervisan los niveles de oxígeno en los gases de escape, envían información a la ECU y permiten el control de la relación aire-combustible en bucle cerrado, lo que mejora la eficiencia en el consumo de combustible, reduce las emisiones y garantiza una potencia estable.



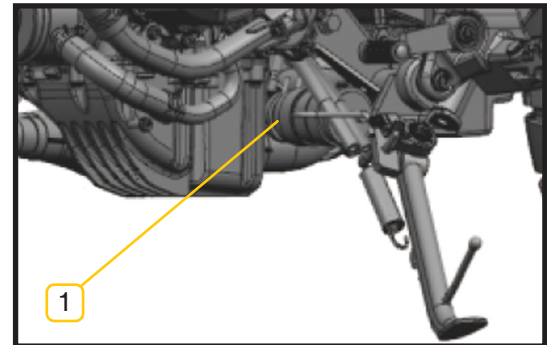
Depósito de EVAP

Este vehículo incorpora un depósito de carbón activo (2) para evitar que los vapores del combustible se liberen a la atmósfera. Inspeccione el sistema a los intervalos o kilometrajes especificados.

Compruebe todas las conexiones de tubos.

Inspeccione los tubos y el depósito para detectar grietas o daños y, si es necesario, cámbielos.

Compruebe que los tubos no estén obturados y límpielos si es necesario.

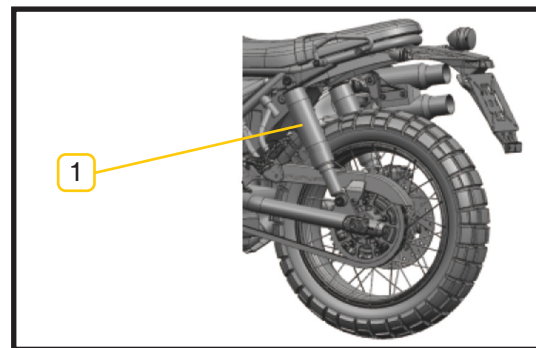




Conjunto del amortiguador trasero

El amortiguador trasero (1) puede ajustarse para diferentes tipos de calzadas y condiciones de circulación.

1. Afloje la tuerca de bloqueo.
2. Gire la tuerca de ajuste en sentido horario para endurecer la amortiguación, o en sentido antihorario para suavizarla.
3. Ajústela según sus preferencias de conducción y vuelva a apretar la tuerca de bloqueo.



Soporte lateral

El soporte lateral se encuentra en el lado izquierdo del vehículo. Para usarlo, mantenga la motocicleta en posición vertical y baje o suba el soporte con el pie.



ADVERTENCIA:

No circule con la motocicleta si el soporte lateral está bajado o si no puede subirse. El soporte podría tocar el suelo y provocar una pérdida de control.





Bomba de combustible

Este vehículo utiliza una bomba de combustible para suministrarlo. Al activar el encendido, la bomba funciona durante 2-3 segundos y se para. Cuando el motor está en marcha, funciona de manera continua.

Si la bomba funciona sin combustible, se dañará.

Compruebe el indicador de combustible y resposte antes de que el depósito quede vacío.



CUIDADO:

Use gasolina sin plomo con un contenido de etanol E5 o inferior. Una gasolina de baja calidad dañará el sistema de inyección de combustible.

Compruebe que haya suficiente combustible en el depósito antes de que la bomba empiece a funcionar por primera vez. No deje nunca que la bomba quede seca. El conjunto de la bomba de combustible está diseñado para funcionar únicamente con gasolina.



INSPECCIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN

Inspección previa a la conducción

Si la motocicleta no se inspecciona y mantiene de la manera adecuada, el peligro de sufrir accidentes y daños será mayor. Realice siempre las siguientes comprobaciones antes de empezar a circular y consulte la sección «Inspección y mantenimiento».

Unos neumáticos, un funcionamiento o una presión inadecuados supondrán una pérdida de control. Utilice siempre neumáticos con el tamaño, las especificaciones y la presión especificados.

1. Nivel de aceite del motor: rellénelo según sea necesario.
2. Fugas de combustible.
3. Frenos delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y holgura, y ajústela si es excesiva o insuficiente. Asegúrese de que la frenada sea efectiva.
4. Neumáticos: compruebe su presión y desgaste; hínchelos o cámbielos según sea necesario.
5. Control del gas: compruebe el funcionamiento del puño, las conexiones de cables y la holgura, y realice los ajustes o reparaciones necesarios.
6. Luces y señales: compruebe el faro delantero, la luz trasera, los intermitentes y la bocina, y realice las reparaciones necesarias.
7. Correa de transmisión: compruebe su tensión y desgaste; cámbiela si está dañada.
8. Mecanismo de la dirección: compruebe su funcionamiento y estabilidad, y realice los ajustes necesarios.
9. Motor: compruebe si emite ruidos anormales y si el rendimiento no es el adecuado.
10. Instrumentos: compruebe los indicadores y repárelos si es necesario.
11. Tornillos: compruebe que todos estén apretados y ajuste su par si es necesario.
12. Interruptor del soporte lateral: compruebe la función de desconexión del encendido y acuda a un concesionario si presenta problemas.

**CONSEJO:**

No ignore nunca estas comprobaciones. Realice todas estas inspecciones y todos los mantenimientos necesarios antes de empezar a circular.

**ADVERTENCIA:**

Realizar las comprobaciones con el motor en marcha es peligroso. Las manos o la ropa pueden quedar atrapadas en las piezas móviles y provocar lesiones graves. Excepto para comprobar el interruptor de parada del motor y el gas, apague siempre el motor para todas las demás inspecciones.

CONSEJOS PARA LA CONDUCCIÓN Y FUNCIONAMIENTO**ADVERTENCIA:**

- Si es la primera vez que conduce este modelo, practique en algún lugar sin tráfico hasta familiarizarse con sus controles y funcionamiento.
- Conducir con solo una mano es peligroso. Coja siempre el manillar firmemente con ambas manos y mantenga los pies en los reposapiés. No conduzca nunca sin sujetar el manillar con las manos.
- Antes de girar, reduzca la velocidad para hacerlo de manera segura.
- Las calzadas húmedas o resbaladizas reducen la tracción de los neumáticos y afectan a la frenada y al rendimiento al girar. Reduzca la velocidad de antemano.
- Los vientos cruzados son habituales en la salida de túneles, los valles o al adelantar a vehículos de gran tamaño. Permanezca alerta, agarre bien el manillar y reduzca la velocidad.
- Respete siempre las normas de tráfico y los límites de velocidad.



Puesta en marcha del motor

Con el vehículo activado, compruebe que el interruptor de parada del motor esté en la posición "+". Cuando la motocicleta esté en punto muerto, el indicador correspondiente del tablero de instrumentos se iluminará.



ADVERTENCIA:

Acostúmbrate a arrancar la motocicleta en punto muerto, con el acelerador completamente cerrado y la palanca del embrague accionada, para evitar cualquier movimiento inesperado hacia delante. Acciona siempre la palanca del embrague o asegúrate de que la caja de cambios esté en punto muerto al arrancar. No olvides retraer el caballete lateral. No arranques la motocicleta si falta combustible o aceite de motor.



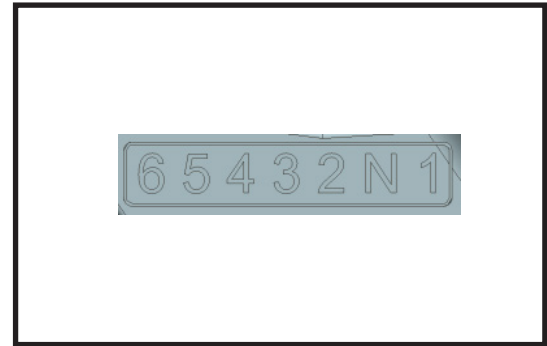
ADVERTENCIA:

A altas velocidades, la distancia de frenado aumenta. Mantén una distancia de seguridad con respecto al vehículo que te precede. Utilizar únicamente el freno delantero o el trasero es peligroso, ya que puede provocar un derrape y la pérdida de control.



Pedal del cambio de marchas

Este motor tiene 6 marchas con una secuencia estándar de «1 hacia abajo, 5 hacia arriba». Las posiciones de las marchas se muestran arriba: pulsa hacia abajo o levanta el pedal de cambio para seleccionar la marcha adecuada.



CUIDADO:

Cuando el indicador de punto muerto esté iluminado, suelte la palanca del embrague poco a poco para confirmar que realmente no haya ninguna marcha puesta.



Selección del aceite del motor

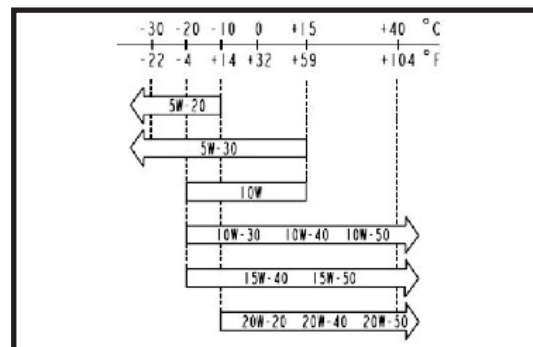
El aceite del motor es fundamental para el rendimiento y la vida útil del motor. Utiliza únicamente el aceite especificado. No utilices aceite de baja calidad, aceite para engranajes ni aceite vegetal como sustituto.

- Llenado de fábrica: 1 aceite para motores de gasolina de grado SG API OW/40.
- Si se sustituye por otro aceite, la calidad debe ser igual o superior al grado SG. La viscosidad debe seleccionarse en función del clima y la temperatura locales.
- Al cambiar el aceite, vacíe todo el aceite usado del cárter antes de añadir aceite nuevo.



CONSEJO:

No tire el aceite de motor. Deberá llevarlo a un punto de reciclaje para evitar la contaminación medioambiental.





Presión de los neumáticos y carga

La presión correcta de los neumáticos y la carga son críticas. La sobrecarga puede provocar fallos en los neumáticos y pérdida de control. Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos antes de empezar a circular; la presión aumentará al calentarse los neumáticos y durante la circulación.

- Una presión baja dificulta los giros y acelera el desgaste.
- Una presión alta reduce el área de contacto, con lo cual aumenta el riesgo de derrapar y de perder el control.
- Presión recomendada de los neumáticos en frío: 250 kPa.



ADVERTENCIA:

Ignorar lo siguiente puede provocar accidentes debido a fallos en los neumáticos. Los neumáticos son críticos para la estabilidad del vehículo. Respete las siguientes indicaciones:

- Compruebe el estado y la presión de los neumáticos siempre que vaya a coger el vehículo. Ajuste la presión y evite las sobrecargas.
- Cambie los neumáticos cuando lleguen al límite de desgaste o si presentan grietas/daños. Utilice siempre neumáticos del tamaño y con las especificaciones indicados.
- Lea detenidamente esta sección. Un rodaje inadecuado puede hacer que los neumáticos patinen y pierda el control. Tenga mucho cuidado cuando circule con neumáticos nuevos.



ADVERTENCIA:

Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y manténgala dentro de los valores recomendados. Si pierden presión, inspeccione los neumáticos por si tienen clavos, pinchazos, daños en las llantas o pérdidas en las válvulas.



Almacenamiento de los neumáticos

Cuando no vaya a utilizar la motocicleta durante un tiempo largo, ajuste la presión de los neumáticos al valor especificado. Estos neumáticos utilizan un compuesto de caucho semiliso y no pueden guardarse en el exterior a temperaturas bajo cero, ya que podrían agrietarse. Guárdelos en un lugar interior o con una temperatura estable.

Estado de los neumáticos y especificaciones

Un estado o unas especificaciones inadecuados de los neumáticos afectarán al rendimiento del vehículo. Los daños o cortes pueden provocar fallos en los neumáticos y pérdida de control. Un desgaste excesivo puede provocar pinchazos o problemas al conducir. Inspeccione el estado y la presión de los neumáticos antes de cada uso. Cambie los neumáticos inmediatamente si están dañados, presentan cortes o están desgastados al límite.



CONSEJO:

Al cambiar los neumáticos, compruebe que el tamaño y el modelo sean los indicados en las siguientes especificaciones. El uso de neumáticos de un tamaño incorrecto puede dificultar la conducción y provocar pérdidas de control. Recomendamos encarecidamente utilizar solo neumáticos estándar

Rueda delantera	Rueda trasera
110/80-19	150/75-17



Rodaje del motor

Incluso con unos materiales de alta calidad y una fabricación de precisión, todas las piezas móviles deberán pasar un período de rodaje adecuado antes de poder funcionar a plena carga. El rendimiento y la fiabilidad dependen de un rodaje y un mantenimiento rigurosos. Durante el rodaje, evite poner el motor a altas velocidades y acelerar bruscamente. Al poner el vehículo en marcha, permita que el motor se caliente a bajas revoluciones antes de empezar a circular. Circule lentamente durante los primeros 1 o 2 km.

Respete las siguientes indicaciones:

Kilometraje (km)	Abertura del gas (%)	Velocidad del motor (rpm)
≤ 800	≤ 30	≤ 3000
1000 - 1600	-	≤ 4000
≤ 1600	-	≤ 7500

- Después de un rodaje de 1.600 km, el vehículo ya podrá utilizarse de manera normal. La velocidad del motor no puede superar las 10.500 rpm bajo ninguna circunstancia.



CONSEJO:

Realice el siguiente mantenimiento después del rodaje: vuelva a apretar todos los tornillos y reajuste los componentes para garantizar un estado óptimo y una mayor vida útil del motor.

Acuda inmediatamente a su concesionario o centro de servicio en caso de cualquier problema durante el rodaje.



ADVERTENCIA:

- El motor y el tubo de escape están muy calientes después del uso. Aparque la motocicleta donde nadie pueda tocarla para evitar quemaduras.
- No la aparque en pendientes ni terrenos blandos, ya que podría caer y provocar un riesgo de incendio debido al derrame de combustible.
- No aparque cerca de lugares con hierba seca u otros materiales inflamables.



EFI - DIAGNÓSTICO DEL SISTEMA

Precauciones relativas a la inyección de combustible

- Antes de instalar la batería en una motocicleta nueva, asegúrate de que todos los conectores del cableado del sistema de inyección de combustible estén bien enchufados, incluido el del sensor de oxígeno, y de que se haya llenado el depósito de combustible.
- Al instalar la batería, use una herramienta para conectar de manera segura los terminales positivo y negativo de los cables a los terminales de la batería. No los apriete a mano.
- Mantén al menos 3 litros de combustible en el depósito para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de inyección. Reposta cuanto antes cuando el indicador marque 1 bar o menos.
- Reinicia el sistema de inyección de combustible tras volver a instalar la batería, tras cortes de corriente, anomalías en el ralentí o tras sustituir un fusible: Enciende el contacto y el interruptor de parada del motor. Arranca el motor en punto muerto con la palanca del embrague apretada. Tras 10 segundos, apaga el interruptor de parada del motor. Tras otros 10 segundos, vuelve a encenderlo. Repite este proceso dos veces.
- Si el vehículo ha estado parado durante mucho tiempo, puede ser difícil ponerlo en marcha. Pruebe a girar el gas 1/8 de su recorrido máximo para poner en marcha el motor.



• Si el motor sigue sin arrancar al cabo de múltiples intentos, es posible que los cilindros estén inundados. En tal caso, siga el procedimiento de desactivación de los cilindros: mantenga pulsado el botón de arranque durante 3 segundos con el gas totalmente abierto. Si el indicador de voltaje de la batería parpadea, significa que es demasiado bajo. Cargue la batería cuando esté inundada. Un voltaje bajo puede provocar problemas de funcionamiento en los componentes de la inyección electrónica, lo cual puede dificultar el arranque del motor o que la potencia sea insuficiente.

**ADVERTENCIA:**

En las motocicletas nuevas o en aquellas que se hayan quedado sin combustible, no accione el interruptor de parada del motor hasta que se haya repostado. Hacer funcionar la bomba de combustible en seco reducirá considerablemente su vida útil.

Luz indicadora de avería

Antes de instalar la batería en una motocicleta nueva, asegúrate de que todos los conectores del cableado del sistema de inyección de combustible estén bien enchufados, incluido el del sensor de oxígeno, y de que se haya llenado el depósito de combustible.

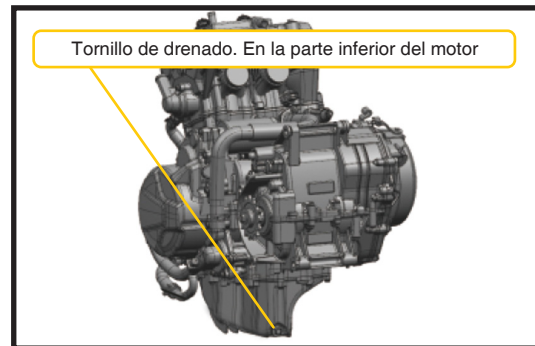
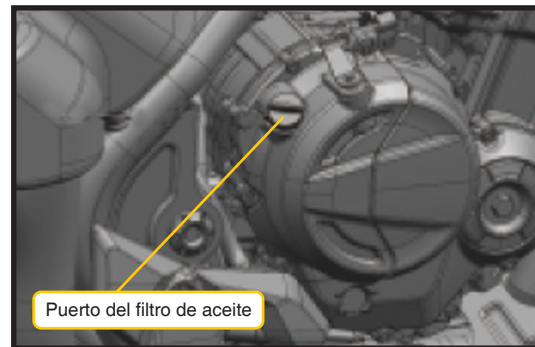
**ADVERTENCIA:**

Si el indicador MIL no se enciende mientras el motor está en marcha, pero parpadea tras apagar el motor, esto indica un fallo anterior. No afecta al funcionamiento del vehículo y se borrará automáticamente con el tiempo.



Cambiar el aceite de motor

1. Coloca la moto en posición vertical sobre el caballete central y asegúrate de que esté estable.
2. Arranca el motor, déjalo en marcha durante 2-3 minutos y, a continuación, apágalo.
3. Ponga un recipiente bajo el motor para recoger el aceite usado drenado.
4. Extraiga el tapón de llenado de aceite de motor, el tornillo de drenado y la arandela de sellado, y drene por completo el aceite de motor.





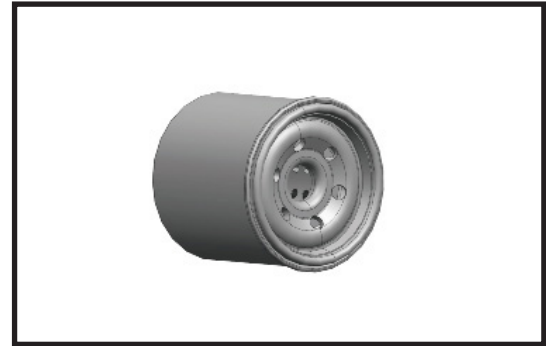
5. Retire la cubierta del filtro de aceite con una herramienta especial.

1. Tornillos del filtro de aceite.
2. Cubierta del filtro de aceite.



CONSEJO:

Si no es necesario cambiar el filtro de aceite, ignorar los pasos 5-7.



6. Aplique un capa fina de aceite de motor limpio al nuevo filtro de aceite.

7. Instale el nuevo filtro de aceite y fíjelo en su posición.

8. Vuelve a colocar el tornillo de purga. Añade el aceite de motor nuevo recomendado hasta la marca de nivel máximo. Coloca el tapón de llenado de aceite y comprueba que no haya fugas. Limpia cualquier resto de aceite derramado. Par de apriete del tornillo de purga: 28 N·m.



Capacidad de llenado de aceite de motor

Con cambio de filtro: 3,0 L

Sin cambio de filtro: 2,8 L

Tras la revisión del motor: 3,4 L

Aceite de motor recomendado

Clasificación: 10W/40, especificación API SG

9. Ponga el motor en marcha y déjelo al ralentí durante unos minutos.

Compruebe que no haya fugas. En caso de detectarlas, pare inmediatamente el motor e invéstíguelas.



CONSEJO:

Si el motor funciona con poco aceite, sus componentes pueden resultar dañados.

Un exceso de aceite puede afectar al rendimiento y dañar ciertas piezas del motor.



Mantenimiento periódico

La inspección, los ajustes y la lubricación regulares mantienen la motocicleta en su estado de funcionamiento más seguro y eficiente. Los intervalos del calendario de mantenimiento son solo unas directrices generales. Estos intervalos pueden ser más cortos en función del clima, el lugar, el terreno y el uso.



ADVERTENCIA:

Si no se realiza el mantenimiento correcto de la motocicleta o si se siguen métodos de mantenimiento inadecuados, el riesgo de lesiones graves o muerte durante su uso puede aumentar. Si no está seguro de cómo realizar el mantenimiento, confíe estas operaciones a su concesionario o centro de servicio autorizado.



ADVERTENCIA:

Después de conducir, los componentes como el motor, el tubo de escape, el disco de freno, la pinza de freno y las pastillas de freno pueden estar muy calientes. Para evitar quemaduras, no los toque hasta que se hayan enfriado.



ADVERTENCIA:

A menos que se especifique otra cosa, apague siempre el motor antes de realizar cualquier mantenimiento. Un motor en marcha puede provocar lesiones si entra en contacto con el cuerpo o la ropa. Los componentes eléctricos pueden provocar descargas eléctricas o incendios.

Trabajar con el motor en marcha también puede provocar lesiones en los ojos, incendios o intoxicación por monóxido de carbono.



Bujía

La bujía es un componente clave del motor que requiere una inspección regular. Los depósitos de carbón pueden desgastar la bujía, por lo que es necesario retirarla, inspeccionarla y realizar su mantenimiento periódicamente. El estado de la bujía también es indicativo del rendimiento de la cámara de combustión.

1. Retire el capuchón de la bujía y extráigala.
2. Compruebe el color del aislante cerámico alrededor del electrodo central.

Un ligero color marrón indica una combustión normal.

3. Todos los electrodos de la bujía del motor deberían tener el mismo color. Una diferencia de color importante puede ser indicativa de un mal rendimiento del motor; en tal caso, deberá llevar el vehículo a un taller autorizado.

4. Inspeccione los daños o la erosión de los electrodos. Si la bujía está dañada, cámbiela.



TIPO DE BUJÍA

CPR8EA-9 (NGK)

SEPARACIÓN ENTRE ELECTRODOS

0,7 to 0,8 mm

PAR DE LA BUJÍA

25 N·m



ADVERTENCIA: Al instalar la bujía, limpie siempre la superficie de la carcasa de la arandela para evitar que entren residuos en la cámara de combustión. Atornille la bujía a mano, con cuidado a lo largo de la rosca, y termine apretándola con una llave adecuada.

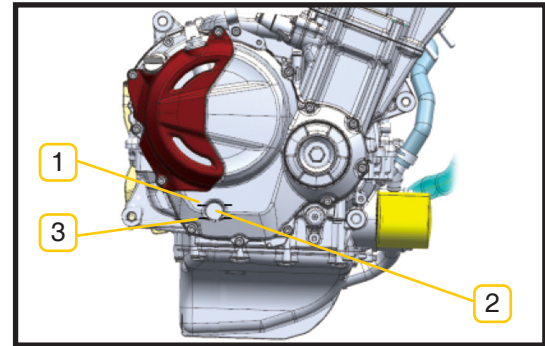


Aceite y filtro de aceite

Antes de empezar a circular, compruebe el nivel del aceite de motor. Hay una mirilla en la parte trasera de la cubierta del cárter derecho que permite comprobar el nivel de lubricante.

Cambie también el aceite de motor y el filtro de aceite según indica el calendario de mantenimiento.

1. Marca de nivel máximo de aceite.
2. Mirilla del aceite de motor.
3. Marca de nivel mínimo de aceite.



Comprobar el nivel del aceite de motor

1. Ponga la motocicleta sobre una superficie plana con el vehículo en posición vertical; si la motocicleta está inclinada, la lectura puede ser incorrecta.
2. Ponga el motor en marcha, déjelo al ralentí unos 2-3 minutos y párelo.



CONSEJO:

Deje que el aceite de motor se enfríe antes de comprobar su nivel, ya que una temperatura alta del aceite puede provocar una lectura incorrecta.

3. Deje reposar la motocicleta durante 5 minutos para que el aceite se asiente. A continuación, compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla de la cubierta derecha del motor.

**CONSEJO:**

El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior e inferior de la mirilla.

4. Si el nivel de aceite está en la marca inferior o por debajo, añade el aceite recomendado hasta llegar a la marca superior.



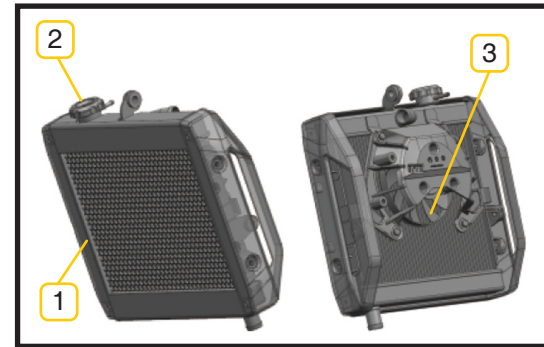
Refrigerante

El refrigerante es una mezcla de anticongelante y agua destilada, con propiedades anticongelantes.

Circula para disipar el calor del motor. Las motocicletas nuevas ya vienen con refrigerante. Durante el mantenimiento, compruebe el nivel de refrigerante. Si está por debajo de la marca inferior, añada de la siguiente manera: abra el tapón del depósito y añada refrigerante hasta la marca superior. Cambie el refrigerante si está turbio o una vez transcurrido el intervalo de mantenimiento.

Si ha cambiado el refrigerante, el radiador o el depósito, añada refrigerante siguiendo estos pasos:

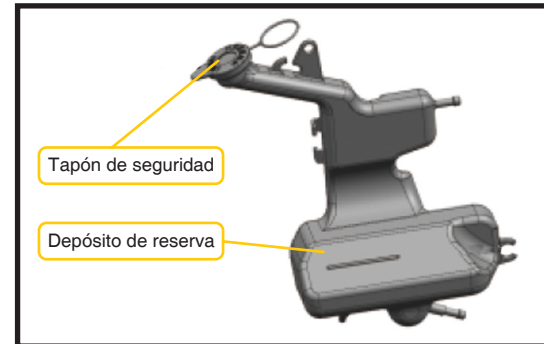
1. Ponga la motocicleta sobre una superficie plana y apóyela con el caballete.
2. Retire el tapón del radiador y añada refrigerante por la boca de llenado hasta el máximo.
3. Ponga el tapón del radiador y apriételo. Ponga el motor en marcha y déjelo al ralentí durante 2-3 minutos.
4. Repita los pasos 2 y 3 dos veces más, añadiendo refrigerante cada vez.
5. Por último, ponga el tapón del radiador y apriételo. Abra el tapón del depósito y añada unos 168 ml de refrigerante.



1. Radiador

2. Tapón radiador

3. Ventilador



**ADVERTENCIA:**

Si no tiene refrigerante a mano, use solo agua destilada (agua sin impurezas) como solución temporal. No use agua del grifo, agua de pozo, agua mineral, agua de lluvia, agua de río, agua de manantial, agua salada ni ningún tipo de agua con impurezas, ya que podría dañar los componentes del sistema de refrigeración. Si usa agua destilada de manera temporal, deberá acudir a un centro de servicio o concesionario lo más pronto posible para cambiarla por refrigerante nuevo.

**ADVERTENCIA:**

Cuando la temperatura del motor alcanza los 110 °C, el sensor se activa y el indicador del tablero de instrumentos se ilumina. Es señal de que debe parar el motor y dejarlo descansar; si continúa circulando, podría provocar daños por sobrecalentamiento.

Inspección del sistema de refrigeración

Cada 400 km, compruebe que el sistema de refrigeración no tenga fugas. Inspeccione la bomba de agua y las conexiones del conducto de circulación por si presentan fugas, así como los conductos de circulación por si están dañados o deteriorados. Presione los tubos con la mano para ver si aparecen grietas, en cuyo caso deberá sustituirlos. Si detecta alguna fuga, contacte con el personal de mantenimiento y no desmonte nada sin permiso. Compruebe el nivel del depósito de agua para que esté entre las marcas superior e inferior, y añada refrigerante si procede



Ajuste del embrague

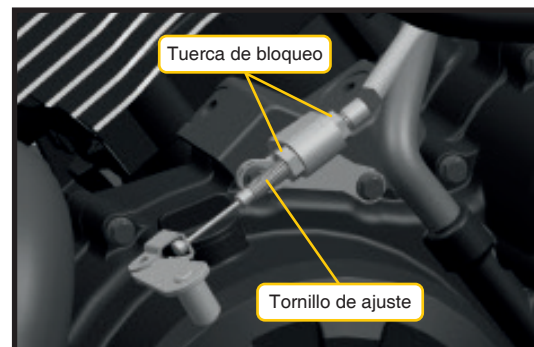
Al accionar la palanca del embrague, la holgura del extremo de esta (antes de empezar a notar una cierta resistencia) debe ser de 10-20 mm.

Inspección del sistema de frenos

El sistema de frenos se desgasta con el tiempo. Cambie sus componentes inmediatamente cuando lleguen a los límites de desgaste. El grosor mínimo de los discos de freno es de 4 mm.

Puntos a comprobar antes de cada uso:

- Compruebe el nivel del depósito de líquido de frenos e inspeccione que el sistema no tenga fugas.
- Inspeccione las mangueras y los depósitos de los frenos por si hay fugas o grietas.
- Compruebe el desgaste de los discos y las pastillas de freno.



Holgura de la palanca del freno delantero

10-20 mm

Holgura de la palanca del freno trasero

20-30 mm



ADVERTENCIA:

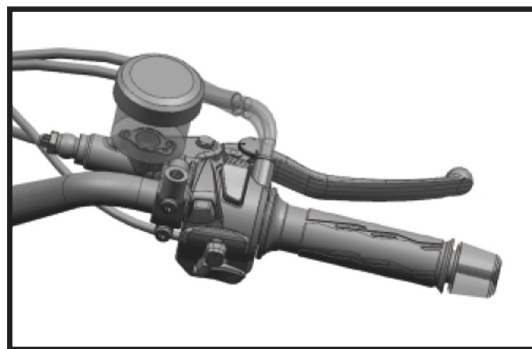
Los frenos de disco hidráulicos funcionan a alta presión. Para su seguridad, no supere nunca los intervalos de sustitución de las mangueras de los frenos, los depósitos y el líquido de frenos especificados en este manual.



Comprobación del nivel del líquido de frenos

Compruebe el nivel del líquido de frenos, que debe situarse entre las dos marcas.

Un nivel demasiado alto o demasiado bajo afecta negativamente al rendimiento de los frenos; asegúrate de mantener el nivel dentro del rango recomendado.

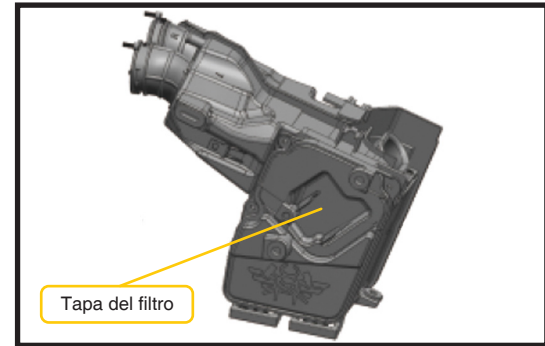




Sustitución del filtro de aire

El filtro de aire debe revisarse regularmente según el programa de mantenimiento y lubricación. Inspecciónelo y cámbielo con mayor frecuencia si circula por lugares con mucha humedad o polvo.

1. Retire la cubierta lateral izquierda.
2. Abra la cubierta del filtro de aire.

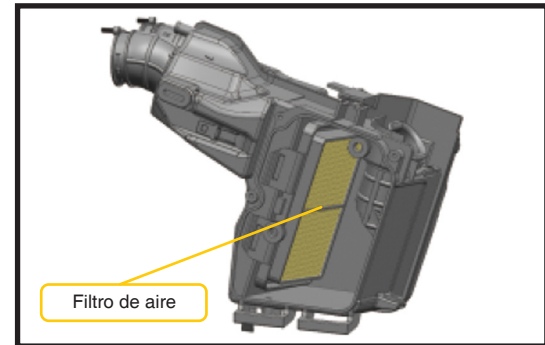


3. Instale el nuevo filtro de aire en su posición.
4. Introduzca los tornillos de la cubierta del filtro de aire.



ADVERTENCIA:

No ponga el motor en marcha sin el filtro instalado. Si penetra aire con mucho polvo, el pistón y el cilindro se desgastarán en exceso.

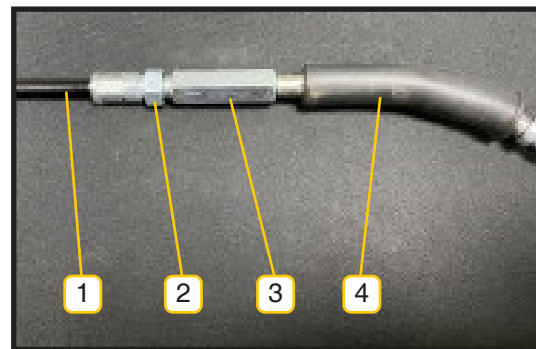




Ajuste del cable del gas

1. Compruebe que el puño del gas gire suavemente desde totalmente abierto hasta totalmente cerrado.
2. Inspeccione el cable del gas entre el puño y el cuerpo del acelerador. Si el cable está deshilachado o doblado, o no pasa por los lugares adecuados, cámbielo.
3. Verifique que la holgura del puño del gas sea de 2 a 6 mm.

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Cable del gas | 3. Tuerca de ajuste |
| 2. Tuerca de bloqueo | 4. Cubierta de protección |



Cuando debe ajustarse

Deslice la cubierta de protección, afloje la tuerca de bloqueo (2) y gire la tuerca de ajuste (3) para fijar la holgura en 2-6 mm. Apriete la tuerca de bloqueo (2) para fijar la tuerca de ajuste (3) y vuelva a poner la cubierta de protección en su posición original.



ADVERTENCIA:

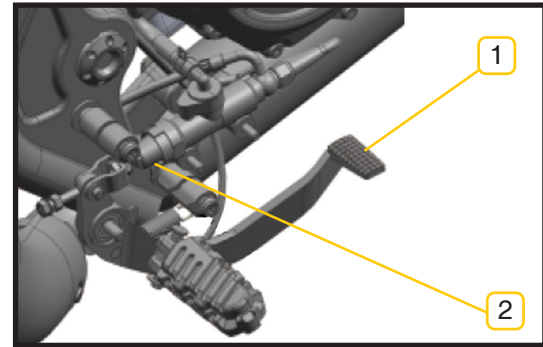
Si al accionar la palanca del freno se nota una sensación esponjosa o blanda, es señal de que ha entrado aire en el sistema de frenos hidráulico. Deberá llevar el vehículo al taller para que purguen el sistema antes de volver a circular con él. El aire en el sistema reduce el rendimiento de la frenada y puede provocar pérdida de control y accidentes.



Ajuste del freno trasero

Apoye la motocicleta y compruebe la holgura del pedal del freno trasero desde la posición de descanso hasta que el freno empiece a actuar. Si es necesario ajustarla, afloje la tuerca de bloqueo y ajuste la longitud expuesta del tornillo de ajuste para incrementar o reducir el recorrido del pedal. Accione el pedal del freno trasero varias veces, suelte el freno y haga girar la rueda trasera para comprobar que lo haga sin dificultad. Una vez la holgura sea la correcta, apriete la tuerca de bloqueo.

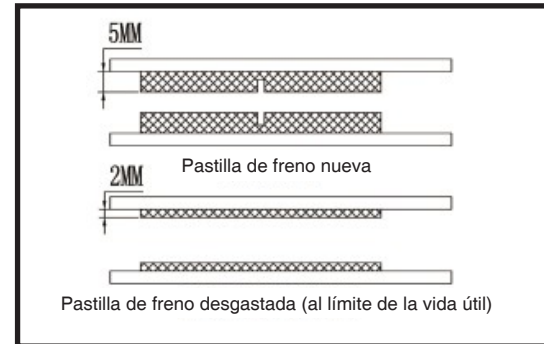
1. Pedal del freno trasero
2. Tornillo de ajuste de la posición del pedal del freno



Comprobar las pastillas de los frenos delantero y trasero

Compruebe si las pastillas de los frenos están desgastadas hasta el límite de su vida útil.

Inspeccione las pastillas de ambos frenos regularmente respetando el calendario de mantenimiento y lubricación. El grosor mínimo de cada pastilla de freno es de 3 mm. Si las pastillas están desgastadas más allá de este límite y casi tocan el disco, acuda a un concesionario o centro de servicio autorizado para cambiarlas inmediatamente.





Comprobar el nivel del líquido de frenos: freno delantero

1. Marca de límite superior.
2. Marca de límite inferior.
3. Tapón del depósito de líquido del freno delantero.

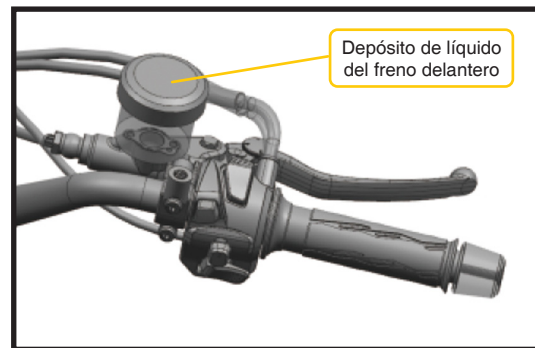
Comprobar el nivel del líquido de frenos: freno trasero

1. Marca de límite superior.
2. Marca de límite inferior.
3. Tapón del depósito de líquido del freno trasero.



ADVERTENCIA:

El líquido de frenos en el sistema de frenos de disco hidráulico no puede estar contaminado con agua ni ninguna otra impureza, ya que el sistema de frenos podría sufrir daños graves y el rendimiento de los frenos se vería reducido. El líquido de frenos es muy corrosivo; no permita que entre en contacto con superficies pintadas ni piezas de plástico, ya que las corroería. **Use solo líquido de frenos DOT 4.**

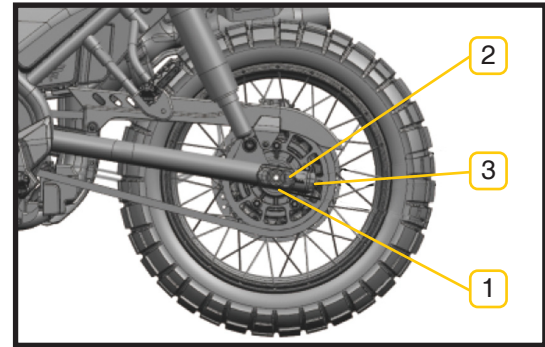




Ajuste y sustitución de la cadena de transmisión

Use un soporte para levantar la motocicleta de manera que la rueda trasera no toque el suelo, garantizando que el vehículo esté estable.

1. Ponga punto muerto y apague el motor (interruptor de arranque desactivado).
2. Afloje la tuerca del eje trasero y, a continuación, la tuerca de bloqueo del tensor. Gire las tuercas de ajuste en el mismo grado a ambos lados.
3. Ajuste la correa a la tensión adecuada. Compruebe que ambos tensores estén en la misma posición.
4. Apriete la tuerca del eje trasero y las tuercas de bloqueo del tensor.

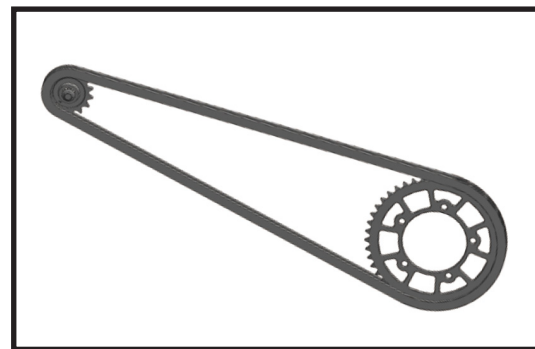


1. Tuerca de ajuste
2. Tuerca de bloqueo
3. Tensor



Sustitución de la cadena de transmisión

1. Después de aflojar la tuerca, gira el tornillo de ajuste de la cadena en sentido antihorario para aflojar la cadena.
2. Retira el eje trasero y quita la rueda trasera.
3. Retira el amortiguador izquierdo.
4. Retira el tornillo del pivote del basculante y quita el basculante trasero.
5. Utiliza una llave Torx T30 para retirar la cubierta trasera izquierda del motor y la cubierta de la cadena.



CONSEJO:

Después de la instalación, compruebe que los tensores estén alineados a ambos lados y que las tuercas de bloqueo estén bien apretadas.

Inspección y lubricación de los cables de control

Revisa el puño del acelerador, el cable del acelerador y el cable del embrague antes de cada salida. Lubrica estos cables y sus extremos según sea necesario. Si algún cable está dañado o no se mueve con suavidad, haz que lo revisen o lo sustituyan en un centro de servicio.



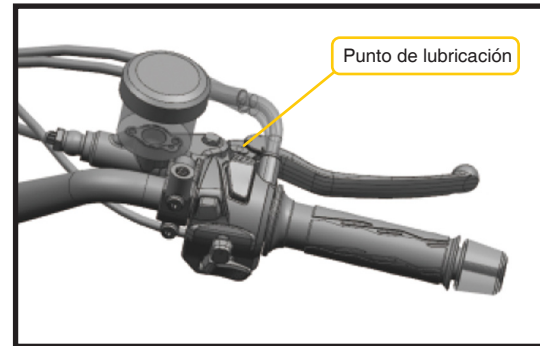
CONSEJO:

Los daños en la funda de un cable pueden provocar que este se oxide, con lo cual no se moverá con suavidad. Cambie inmediatamente cualquier cable dañado para evitar problemas innecesarios.

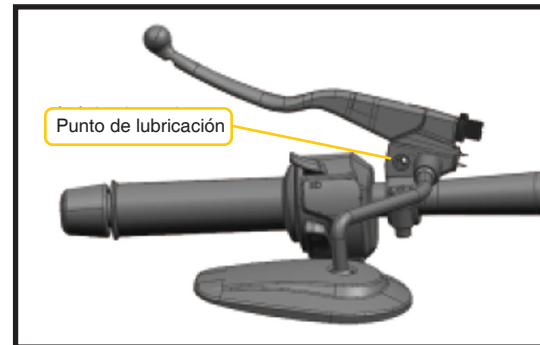


Lubricar la palanca del freno delantero y la palanca del embrague

Palanca del freno delantero



Palanca del embrague





Inspección de la cadena de transmisión

Comprueba la longitud de la cadena de transmisión y las superficies de contacto de los piñones delantero y trasero antes de cada salida. Comprueba periódicamente el estado de la cadena y los piñones tal y como se indica en el manual de mantenimiento.

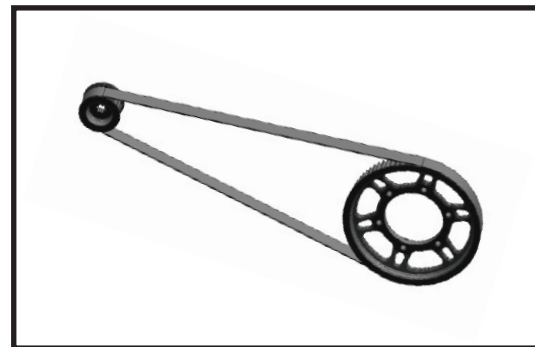
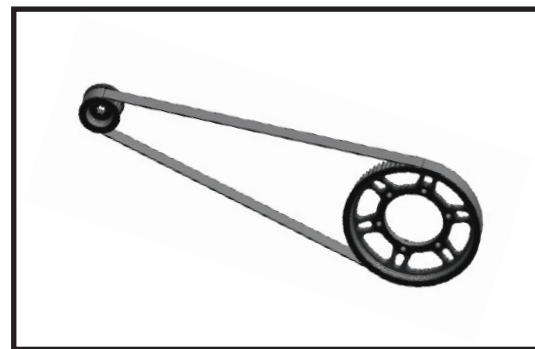


CONSEJO:

Si las poleas grande y pequeña de la correa de transmisión han llegado a su límite de desgaste, acuda a un taller para que las inspeccionen y cambien.

Ponga punto muerto y apague el motor (interruptor de arranque desactivado).

Comprueba la tensión de la cadena presionando con los dedos hacia arriba y hacia abajo en el punto medio del tramo de la cadena. Inspecciona la cadena para detectar posibles daños, desgaste excesivo o longitud excesiva; sustitúyela si se detecta alguno de estos problemas. Comprueba si los piñones delantero y trasero presentan un desgaste grave de los dientes, dientes rotos o faltantes; sustitúyelos si es necesario.



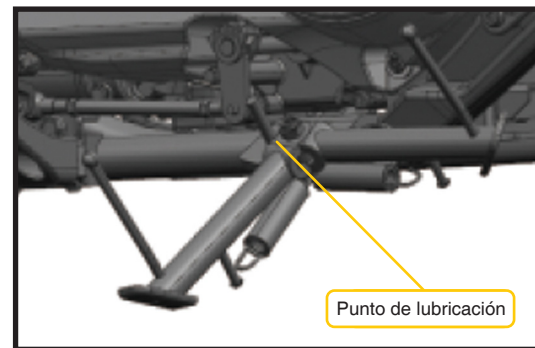


Lubricación del caballete lateral



ADVERTENCIA:

Si el caballete lateral no sube y baja con suavidad, acuda a un centro de servicio para que lo inspeccionen. En caso contrario, el soporte puede entrar en contacto con el suelo al circular y provocar que el conductor pierda el control debido a una distracción.



Inspección de la suspensión delantera

Inspeccione periódicamente el estado de la horquilla delantera tal como se especifica en el manual de mantenimiento. Compruebe la superficie de la barra del amortiguador por si presenta arañazos, desgaste o fugas de aceite.

1. Aparque la motocicleta sobre una superficie plana y manténgala en posición vertical.
2. Accione el freno delantero y a continuación ejerza presión sobre el manillar varias veces.

Compruebe que la suspensión frontal se comprima y rebote con suavidad.



CONSEJO:

Si encuentra algún daño o si la suspensión delantera no funciona con suavidad, acuda a su concesionario o centro de servicio para que la revisen o la cambien.

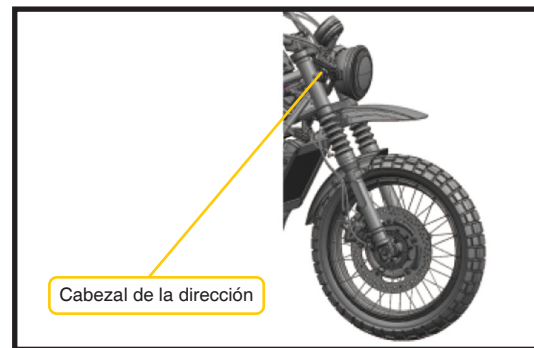


Inspección del cabezal de la dirección

Inspeccione periódicamente el cabezal de la dirección tal como indica el calendario de mantenimiento.

Unos cojinetes desgastados o sueltos en el cabezal de la dirección pueden provocar condiciones peligrosas.

1. Introduzca un tornillo en el agujero de pivotación del brazo basculante y utilice un soporte para levantar la motocicleta, de manera que la rueda trasera no toque el suelo y el vehículo esté estable.
2. Coja la parte inferior de las horquillas delanteras e intente moverlas hacia delante y atrás. Si nota un cierto juego, acuda a su concesionario Rieju o a un centro de servicio para su revisión y mantenimiento.



Inspección de los cojinetes de las ruedas delantera y trasera

Inspeccione periódicamente el desgaste de los cojinetes de las ruedas según indica el manual de mantenimiento. Si observa algún juego lateral en las ruedas o estas no giran con suavidad, acuda a su concesionario o centro de servicio para su revisión y mantenimiento.



Inspección de la batería

La batería se encuentra bajo el asiento del conductor. Esta motocicleta está equipada con una batería de plomo-ácido que no precisa de mantenimiento, por lo que no es necesario comprobar el nivel de electrolito ni añadir agua destilada. No obstante, sí deberá comprobar las conexiones de los cables de la batería y apretar los tornillos si es necesario.



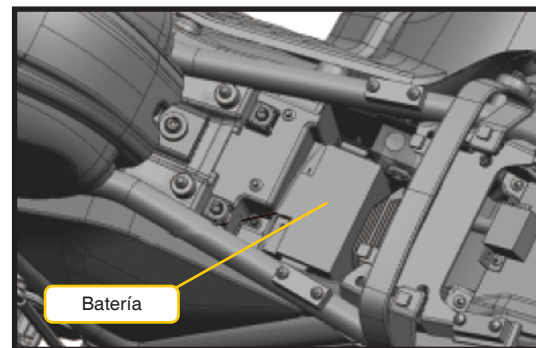
ADVERTENCIA:

El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico, que es tóxico, peligroso y puede provocar quemaduras graves. Evita el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utiliza protección ocular cuando trabajes cerca de la batería. En caso de contacto, acude inmediatamente al médico.

Contacto con los ojos: Enjuague los ojos con agua limpia durante 15 minutos y acuda inmediatamente al médico.

Las baterías producen gases explosivos. Manténgalas alejadas de chispas, llamas, cigarrillos y otras fuentes de ignición. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada al cargarlas en un espacio cerrado.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.



Cable de alimentación negativo (negro)

Cable de alimentación positivo (rojo)



Comprobar la carga de la batería

Si la batería parece descargada, compruebe el voltaje de su terminal. Si es inferior a 12,3 V, cárguela inmediatamente. Si la motocicleta incorpora accesorios eléctricos adicionales, la batería se descargará más rápidamente.

Almacenamiento de la batería

1. Si no va a usar la motocicleta durante más de un mes, retire la batería y guárdela en un lugar fresco y seco.



CONSEJO:

Al retirar la batería, antes desactive siempre el encendido del vehículo. Desconecte los cables en el siguiente orden: primero el cable negativo (-) y después el positivo (+).

2. Si va a guardar la batería durante más de dos meses, compruébela como mínimo una vez al mes y, si es necesario, cárguela por completo.
3. Tras instalarla, compruebe que los cables de la batería estén correctamente conectados.



CONSEJO:

Al instalar o retirar la batería, conecte primero el cable positivo (+) y después el negativo (-).



Cambio de los fusibles

La caja de fusibles de cables, que contiene los fusibles para otros circuitos, se encuentra bajo el asiento del vehículo. Si un fusible se quema, cámbielo de la siguiente manera:

1. Desactive el encendido del vehículo y abra el asiento.
2. Retire el fusible quemado e instale uno nuevo con el amperaje especificado.



PRECAUCIÓN:

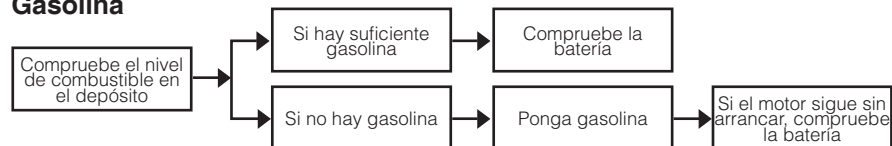
No cambie un fusible por otro de un amperaje superior al especificado, ya que podría dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio.



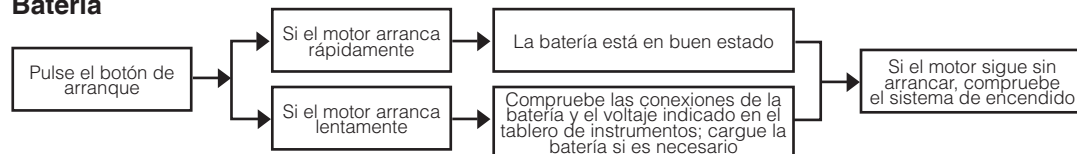
Tabla de resolución de problemas

Problemas de arranque o de rendimiento del motor

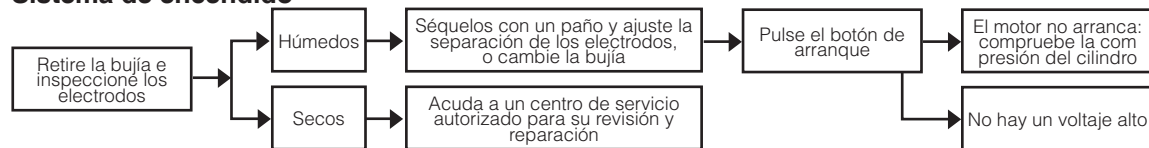
Gasolina



Batería



Sistema de encendido



Compresión del cilindro

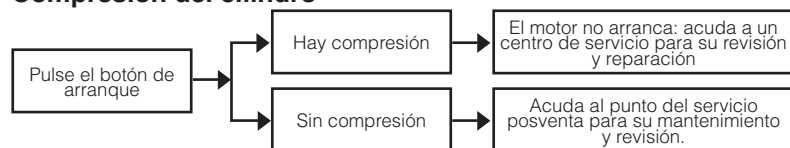




Tabla de mantenimiento

Debe realizar el servicio y el mantenimiento de la motocicleta como se muestra en la siguiente tabla.

Nº	Mantenimiento	Kilometraje de ciclo de mantenimiento						Comentarios
		1.000KM	4.000KM	7.000KM	10.000KM	13.000KM	16.000KM	
1	Sistema de combustible	I	I	I	I	I	I	Ajustalo si es necesario..
2	Funcionamiento del acelerador	I	I	I	I	I	I	
3 ✕	Inyección electrónica de combustible (EFI)	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	El ajuste solo debe realizarlo un concesionario autorizado.
4	Filtro de aire	I/C/R	I/C/R	I/C/R	I/C/R	I/C/R	I/C/R	Sustitúyelo si es necesario.
5	Distancia entre electrodos de la bujía	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	El ajuste solo debe realizarlo un concesionario autorizado.
6 ✕	Juego de válvulas	I: Cada 24.000 km						El ajuste solo debe realizarlo un concesionario autorizado.
7	Aceite de motor	R	R: Cada 6.000 km					
8 ✕	Filtro de aceite	R	R: Cada 12.000 km					
9 ✕	Cadena de distribución	I: Cada 24.000 km						Ajustalo si es necesario.
10	Régimen de ralentí	I	I	I	I	I	I	
11	Cadena de transmisión	I/L: Cada 1.000 km						
12	Batería	I	I	I	I	I	I	Recárgalo mensualmente durante el almacenamiento prolongado.
13	Desgaste de las pastillas de freno	I	I	I	I	I	I	
14 ✕	Sistema de frenos	I	I	I	I	I	I	Cambia el líquido de frenos cada 2 años.
15	Interruptor de la luz de freno	I	I	I	I	I	I	



16	Sistema de iluminación	I	I	I	I	I	I	
17 ✕	Embrague	I	I	I	I	I	I	
18 ✕	Amortiguador	I	I	I	I	I	I	
19	Elementos de fijación	A	A	A	A	A	A	Sigue las especificaciones de par de apriete.
20	Neumáticos	I	I	I	I	I	I	
21	Cojinete de dirección	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A	Si es necesario, acude a un concesionario autorizado para que realice el ajuste.
22	Líquido refrigerante	I	I	I	I	I	I	Cambia el líquido refrigerante cada 3 años.

I: Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, sustituir, si es necesario).

C: Limpiar.

I: Lubricar.

A: Ajustar.

R: Sustituir.

✕ El mantenimiento debe ser realizado por distribuidores autorizados.



El mantenimiento debe ser realizado por técnicos mecánicos certificados que utilicen herramientas y materiales adecuados. Para la autoinspección, siga al pie de la letra las instrucciones de este manual. Por su seguridad, le recomendamos encarecidamente que todas las inspecciones y reparaciones las realice un distribuidor autorizado.



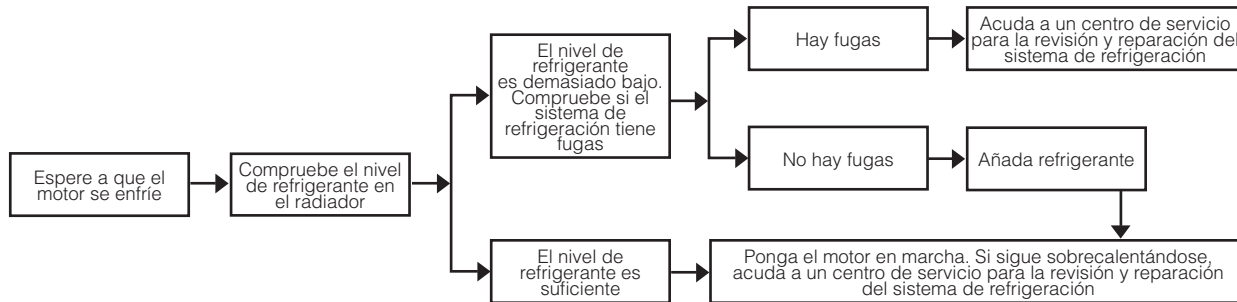
Sobrecalentamiento del motor



PRECAUCIÓN:

No retire nunca el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Pueden salir refrigerante hirviendo y vapor bajo presión y provocar quemaduras graves. Espere siempre a que el motor se haya enfriado antes de realizar ninguna operación.

Cubra el tapón del radiador con un paño grueso (como una toalla). Gire el tapón poco a poco en sentido antihorario hasta la muesca para que pueda salir la presión residual del radiador. Una vez eliminada toda presión, presione el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario para poder sacarlo.





CUIDADOS Y ALMACENAMIENTO

Faro delantero

Esta motocicleta incorpora un faro delantero LED. Si no se enciende, acuda a un centro de servicio para que revisen el cableado eléctrico.



CONSEJO:

No ponga ningún filtro de color sobre el cristal del faro delantero.

Luz de posición delantera

Esta motocicleta incorpora una luz de posición delantera LED. Si no se enciende, acuda a un centro de servicio para que revisen el cableado eléctrico.

Sustitución de la luz trasera/luz de freno

Esta motocicleta incorpora una luz trasera y de freno LED. Si no se enciende, acuda a un centro de servicio para que revisen el cableado eléctrico.

Sustitución del intermitente delantero

Esta motocicleta incorpora intermitentes delanteros LED. Si no se encienden, acuda a un centro de servicio para que revisen el cableado eléctrico.



Cuidados y mantenimiento

Incluso los componentes de alta calidad son propensos a la oxidación y la corrosión. Unos cuidados regulares y adecuados no solo satisfacen los requisitos de mantenimiento, sino que también mantienen el buen aspecto de la motocicleta, alargan su vida útil y garantizan un buen rendimiento.

1. Una vez el motor se haya enfriado, cubra el extremo del silenciador del escape con una bolsa de plástico.
2. Compruebe que todos los tapones, conectores y terminales eléctricos (incluido el capuchón de la bujía) estén correctamente instalados.
3. Limpie la suciedad y el hollín.



CONSEJO:

- No use productos muy ácidos. En caso de usarlos, no los deje actuar durante mucho tiempo sobre ninguna superficie. Limpie con abundante agua inmediatamente, seque con un paño suave y aplique spray anticorrosión.
- Una limpieza inadecuada puede dañar el carenado, los paneles, el parabrisas, el cristal del faro delantero, las cubiertas y demás piezas de plástico. Use únicamente un paño suave o una esponja con agua. Para la suciedad adherida a las piezas de plástico, use un detergente neutro diluido. Aclare todos los residuos de detergente con agua limpia para evitar daños en el plástico.
- No use limpiadores a alta presión ni a vapor, ya que el agua podría dañar los siguientes componentes: juntas (cojinetes de las ruedas, horquillas frontales, cojinetes de los frenos y del brazo basculante), componentes eléctricos (instrumentos, conectores, interruptores, luces), tubos de ventilación y cables.

Almacenamiento (durante un tiempo corto)

Incluso los componentes de alta calidad son propensos a la oxidación y la corrosión. Unos cuidados regulares y adecuados no solo satisfacen los requisitos de mantenimiento, sino que también mantienen el buen aspecto de la motocicleta, alargan su vida útil y garantizan un buen rendimiento.



Almacenamiento durante un tiempo prolongado (varios meses)

1. Llene el depósito de gasolina y añada un estabilizador de combustible (si está disponible) para evitar la corrosión del depósito y el deterioro del combustible.
2. Para evitar la corrosión del cilindro, los aros del pistón, etc., siga estos pasos: retire la bujía y añada 15 ml de aceite de motor al orificio de la bujía.
3. Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos según sea necesario. Haga girar ligeramente las ruedas todos los meses para evitar el deterioro de los neumáticos debido al contacto prolongado en un único punto.
4. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que entre humedad en él.
5. Retire la batería, cárguela por completo y guárdela en un lugar fresco y seco. Vuelva a cargarla una vez al mes.



GARANTÍA

Normas reguladoras de la garantía del fabricante **RIEJU**.

La compañía **RIEJU**, por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por **RIEJU**, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, **RIEJU** por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el “comprador”), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.



Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado por **RIEJU** antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

RIEJU estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que:

- a) El comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajos de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajos de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevará a cabo después de la fecha establecida.
- b) Se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento o reparación por terceros no reconocidos ni autorizados por **RIEJU**.



- c) Cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- d) Se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por **RIEJU** en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que haya utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual de Usuario.
- e) El vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que ha sido expresamente autorizados por **RIEJU** como componentes del vehículo admitidos.
- f) El vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- g) El vehículo ha sido usado para un uso especial diferente al ordinario, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- h) El vehículo ha sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

- a) Piezas de desgaste, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elemento del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros de aire, discos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho, tubo de escape y arandelas.
- b) Lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.).



- c) Inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajo de limpieza.
- d) Daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.
- e) Daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
- f) Fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
- g) Fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, decolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

- a) En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada **RIEJU** tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a **RIEJU** sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado por **RIEJU** al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de **RIEJU**.
- b) En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, **RIEJU** se reserva el derecho a exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de **RIEJU**. Cualesquiera obligaciones adicionales



de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.

c) Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.

d) Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.

e) Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.

